J e g y z ő k ö n y v

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány, Ólmod és Peresznye valamint Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testületeinek
2025. augusztus 27-én megtartott együttes nyílt nemzetiségi üléséről

Hozott horvátzsidányi nemzetiségi határozatok:

86	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	a 2025. évi költségvetés módosításáról
87	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	a 2025. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról
88	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde 2025. évi költségvetéséről
89	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Gencsi Söprűn részvételről
90	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Tanévzáró ünnepen részvételről
91	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Lepnja-renovica fesztiválon részvételről
92	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Büki horvát napon részvételről
93	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	PET-NO fesztiválon részvételről
94	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Undi jubiláns tamburások köszöntéséről
95	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	2. Péruska misén és programon részvételről
96	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Ólmodi falunapon részvételről
97	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Mariazelli zarándoklaton részvételről
98	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Helyi zarándoklat szervezéséről
99	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Vándor Szűzanya fogadásának beosztásáról
100	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Lovasok, lovászok szentmiséjén részvételről
101	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Horvátzsidányi falunap megszervezéséről
102	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Peresznyei búcsún részvételről
103	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Körmeneten részvételről
104	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Kiszsidányi Búcsúi szentmisén részvételről
105	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Grádistyei Horvát fesztiválon részvételről
106	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Peresznyei szüreti felvonuláson részvételről
107	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Zviranjak Egyesület jubileumáról
108	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Péruska Mária kegyhely tetőszerkezet cseréjéről
109	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Híd háza felújításáról
110	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Iskola felújításáról
111	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Idősek Klubja felújításáról
112	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Brač szigeti nyelvi táborról
113	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Židanske Zvijezdice kópházi szerepléséről
114	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Židanske Zvijezdice velemi szerepléséről
115	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Péruska tábor megszervezéséről

Hozott kiszsidányi nemzetiségi határozatok:

78	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	a 2025. évi költségvetés módosításáról
79	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	a 2025. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról
80	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Családi napon részvételről
81	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	I. Peruška misén részvételről
82	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Péruska könyvbemutatón részvételről
83	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Forrás-rámolás és falunap megszervezéséről
84	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Fra Ivo Pavić előadásáról
85	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Kőszegfalvi falunapon részvételről
86	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Német zarándoklaton részvételről
87	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Vulkapordányi zarándoklatról
88	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Iskolások megvendégeléséről
89	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Óvodások vendégül látásáról
90	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Írottkő Natúrparki projektben részvételről
91	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Gotteslob imakönyvekről
92	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Lepnja-renovica fesztiválon részvételről
93	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	2. Péruska misén és programon részvételről
94	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Ólmodi falunapon részvételről
95	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Mariazelli zarándoklaton részvételről
96	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Vándor Szűzanya fogadásának beosztásáról
97	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Lovasok, lovászok szentmiséjén részvételről
98	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Horvátzsidányi falunap megszervezéséről
99	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Peruska tábor lakóinak megvendégeléséről
100	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Peresznyei búcsún részvételről
101	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Körmeneten részvételről
102	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Kiszsidányi Búcsúi szentmisén részvételről
103	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Peresznyei szüreti felvonuláson részvételről
104	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Zviranjak Egyesület jubileumáról
105	/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat	Heimattreffenen részvételről

Hozott ólmodi nemzetiségi határozatok:

77	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	a 2025. évi költségvetés módosításáról
78	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	a 2025. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról
79	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Lepnja-renovica fesztiválon részvételről
80	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Cserkészcsapat fogadásáról
81	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Büki horvát napon részvételről
82	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Undi jubiláns tamburások köszöntéséről
83	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	2. Péruska misén és programon részvételről

84	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Falunap megszervezéséről
85	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Mariazelli zarándoklaton részvételről
86	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Vándor Szűzanya fogadásának beosztásáról
87	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Lovasok, lovászok szentmiséjén részvételről
88	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Horvátzsidányi falunap megszervezéséről
89	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Peresznyei búcsún részvételről
90	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Körmeneten részvételről
91	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Kiszsidányi Búcsúi szentmisén részvételről
92	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Grádistyei Horvát fesztiválon részvételről
93	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Peresznyei szüreti felvonuláson részvételről
94	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Zviranjak Egyesület jubileumáról

Hozott peresznyei nemzetiségi határozatok:

97	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	a 2025. évi költségvetés módosításáról
98	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	a 2025. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról
99	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Lepnja-renovica fesztivál megszervezéséről
100	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Büki horvát napon részvételről
101	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Undi jubiláns tamburások köszöntéséről
102	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	2. Péruska misén és programon részvételről
103	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Ólmodi falunapon részvételről
104	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Mariazelli zarándoklaton részvételről
105	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Vándor Szűzanya fogadásának beosztásáról
106	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Lovasok, lovászok szentmiséjén részvételről
107	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Horvátzsidányi falunapon részvételről
108	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Szent Egyed búcsú rendezvénysorozat megszervezéséről
109	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Búcsúi templomdíszítésről
110	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Kiszsidányi Búcsúi szentmisén részvételről
111	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Grádistyei Horvát fesztiválon részvételről
112	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Szüreti felvonulás megszervezéséről
113	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Platánfák vásárlásáról
114	/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:	Zviranjak Egyesület jubileumáról

5/2025.

HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT HORVÁTZSIDÁNY
HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT ÓLMOD
HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT PERESZNYE
NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KISZSIDÁNY

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány, Ólmod és Peresznye valamint Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testületének 2025.augusztus 27-én 18.45 órai kezdettel megtartott együttes rendkívüli nyílt üléséről.

Az ülés helye: Horvátzsidány, Idősek Klubja

Jelen vannak: melléklet jelenléti ív szerint

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány részéről:
Steiner Mirjana elnök, Kovács Tamás elnök-helyettes, Csizmazia Gábor, Holler Vivien, Pántos András (5 fő)

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány részéről:
Horváth-Eső Ildikó elnök, Gyarmati Zsolt elnök-helyettes, Bánó Zoltán képviselő (3 fő)

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod részéről:
Hergovich Vince elnök, Fehér Zita elnök-helyettes, Gregorichné Hábetler Mária Magdolna képviselő (3 fő)

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye részéről:
Kelemen Edit elnök, Szentes Péter Pál elnök-helyettes, Grüll Ádám, Kornfeind József, Szinger Ádám képviselő (5 fő)

Fucinné Dorner Anikó jegyző

Napirend előtt:

Steiner Mirjana elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a horvátzsidányi 5 fős képviselő-testületből 5 fő, a kiszsidányi 3 fős képviselő-testületből 3 fő, az ólmodi 3 fős képviselő-testületből 3 fő, a peresznyei 5 fős képviselő-testületből 5 fő jelen van.
Megállapítja, hogy Horvátzsidány, Kiszsidány, Ólmod és Peresznye község Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületei határozatképesek, így az együttes nemzetiségi ülés is határozatképes, annak megtartásának nincs akadálya.
Javaslatára mind a négy nemzetiségi Képviselő-testület az alábbi napirendet fogadja el.

N a p i r e n d:

1./ Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány, Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány, Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod, Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025. évi költségvetésének módosítása
Előterjesztő: Steiner Mirjana elnök, Horváth-Eső Ildikó elnök, Hergovich Vince elnök, Kelemen Edit elnök
2./ Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány, Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány, Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod, Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025. évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadása

5/2025.

Előterjesztő: Steiner Mirjana elnök, Horváth-Eső Ildikó elnök, Hergovich Vince elnök, Kelemen Edit elnök
3./ Időszerű feladatok
Előterjesztő: Steiner Mirjana elnök

<u>1.Napirend:</u> Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány, Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány, Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod, Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025. évi költségvetésének módosítása
Előterjesztő: Steiner Mirjana elnök, Horváth-Eső Ildikó elnök, Hergovich Vince elnök, Kelemen Edit elnök *(előterjesztés a jkv 1. sz. mellékletét képezi)*

<u>Steiner Mirjana elnök, Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány:</u>
A Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítását előterjeszti a mellékelt javaslat szerint.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

<u>86/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:</u>
a 2025. évi költségvetés módosításáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány képviselő-testülete a következő határozatot hozza.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS BEVÉTELEINEK ELŐIRÁNYZATAI

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetési bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	5.756.590,- Ft
Módosított előirányzat	5.756.590,- Ft

A 2025. ÉVI FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ELŐIRÁNYZATAI

Eredeti előirányzat	2.086.638,- Ft
Módosított előirányzat	2.086.638,- Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány költségvetési és finanszírozási bevételeit közgazdasági tagolásban a 1. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS KIADÁSAINAK ELŐIRÁNYZATAI

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete az 2025. évi költségvetési kiadásait az intézményi kiadásokkal halmozódás nélkül az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	7.843.228,- Ft
Módosított előirányzat	7.843.228,- Ft

A 2025. ÉVI FINANSZÍROZÁSI KIADÁSOK ELŐIRÁNYZATAI

Eredeti előirányzat	0 Ft
Módosított előirányzat	0 Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány költségvetési kiadásait közgazdasági tagolásban a 1. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

Felelős: Steiner Mirjana elnök
Fucinné Dorner Anikó jegyző
Határidő: azonnal

Horváth-Eső Ildikó, Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány elnöke:
A Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítását előterjeszti a mellékelt javaslat szerint.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

78/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
2025. évi költségvetés módosításáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány képviselő-testülete a következő határozatot hozza:

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS BEVÉTELEINEK ELŐIRÁNYZATAI

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetési bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	2.881.580,- Ft
Módosított előirányzat	5.908.580,- Ft,

a 2025. évi finanszírozási bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	880.591,- Ft
Módosított előirányzat	880.591,- Ft

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány költségvetési bevételeit az 1. melléklet, finanszírozási bevételeit közgazdasági tagolásban a 2. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS KIADÁSAINAK ELŐIRÁNYZATAI

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetési kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	3.762.171,- Ft
Módosított előirányzat	6.789.171,- Ft,

a 2025. évi finanszírozási kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	0 E Ft
Módosított előirányzat	0 E Ft

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány költségvetési kiadásait közgazdasági tagolásban a 3. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Fucinné Dorner Anikó jegyző
Határidő: azonnal

Hergovich Vince Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod elnöke:
A Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítását előterjeszti a mellékelt javaslat szerint.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

77/2025. (VIII.27.)sz. HNÖ határozat:
a 2025. évi költségvetés módosításáról

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod képviselő-testülete a következő határozatot hozza.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS BEVÉTELEINEK ELŐIRÁNYZATAI

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetési bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	2.717.230,- Ft
Módosított előirányzat	2.717.230,- Ft,

a 2025. évi finanszírozási bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	1.086.831,- Ft
Módosított előirányzat	1.086.831,- Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod költségvetési bevételeit az 1. melléklet, finanszírozási bevételeit közgazdasági tagolásban a 2. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS KIADÁSAINAK ELŐIRÁNYZATAI

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Ólmod Képviselő-testülete az 2025. évi költségvetési kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	3.804.061,- Ft

Módosított előirányzat 3.804.061,- Ft,

az 2025. évi finanszírozási kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat 0 E Ft
Módosított előirányzat 0 E Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod költségvetési kiadásait közgazdasági tagolásban a 3. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

Felelős: Hergovich Vince elnök
Fucinné Dorner Anikó jegyző
Határidő: azonnal

Kelemen Edit, Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye elnöke:
A Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítását előterjeszti a mellékelt javaslat szerint.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

97/2025. (VIII.27.)sz. HNÖ határozat:
a 2025. évi költségvetés módosításáról

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye képviselő-testülete a következő határozatot hozza.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS BEVÉTELEINEK ELŐIRÁNYZATAI

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetési bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat 3.259.340,- Ft
Módosított előirányzat 7.509.340,- Ft

a 2025. évi finanszírozási bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat 774.699,- Ft
Módosított előirányzat 774.699,- Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye költségvetési bevételeit az 1. melléklet, finanszírozási bevételeit közgazdasági tagolásban a 2. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS KIADÁSAINAK ELŐIRÁNYZATAI

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Peresznye Képviselő-testülete az 2025. évi költségvetési kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	4.034.039 ,- Ft
Módosított előirányzat	8.284.039 ,- Ft,

az 2025. évi finanszírozási kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	0 E Ft
Módosított előirányzat	0 E Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye költségvetési kiadásait közgazdasági tagolásban a 3. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

Felelős: Kelemen Edit elnök
Fucinné Dorner Anikó jegyző
Határidő: azonnal

<u>2.Napirend:</u> Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány, Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány, Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod, Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025. évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadása
Előterjesztő: Steiner Mirjana elnök, Horváth-Eső Ildikó elnök, Hergovich Vince elnök, Kelemen Edit elnök *(előterjesztés a jkv 2. sz. mellékletét képezi)*

Steiner Mirjana elnök:
A Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámolót előterjeszti a mellékelt javaslat szerint.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

<u>87/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:</u>
a 2025. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselőtestülete a 2025. évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámolót az alábbiak szerint hagyja jóvá:

	adatok forintban		
	Eredeti	Módosított	Teljesítés
1. Bevételek			
- Működési célú saját bevételek:			
- Működési célú költségvetési támogatás:			
- Támogatás értékű működési bevételek:	3 759 340	3 759 340	2 692 400

- Felhalmozási célú támogatások:	0	0	29 025 000
- Működési bevételek:	3 000	3 000	2 475
-Felhalmozási célú átvett pénzeszközök:	1 994 250	1 994 250	1 994 250
- Pénzmaradvány:	2086638	2086638	2086638
Bevételek összesen:	**7 843 228**	**7 843 228**	**35 800 763**
2. Kiadások:			
- Személyi jellegű kiadások:	1 850 000	1 850 000	17 796
- Munkaadókat terhelő járulékok:	0	0	0
- Dologi kiadások:	2 977 107	2 870 632	1 344 560
- Egyéb működési célú kiadások:	100 000	200 000	100 000
- Felújítási kiadások:	2916121	2922596	2922596
Kiadások összesen:	**7 843 228**	**7 843 228**	**4 384 952**

Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: folyamatos

Horváth-Eső Ildikó elnök:
A Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámolót előterjeszti a mellékelt javaslat szerint.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

79/2025. (VIII.27.)sz. NNÖ határozat:
a 2025. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselőtestülete a 2025. évi költségvetésének I. félévi
végrehajtásáról szóló beszámolót az alábbiak szerint hagyja jóvá:

adatok: Ft-ban

	Eredeti	Módosított	Teljesítés
1. Bevételek			
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 881 580	2 881 580	2 946 304
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		3 027 000	3 027 000
Közhatalmi bevételek			
Működési bevételek			838
Felhalmozási bevételek			
Működési célú átvett pénzeszközök			
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	880 591	880 591	880 591
Bevételek összesen:	**3 762 171**	**6 789 171**	**6 854 733**

2. Kiadások:			
Személyi juttatások	1 645 371	609 193	351 917
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	46 800	46 800	23 400
Dologi kiadások	1 538 003	2 574 181	2 032 037
Ellátottak pénzbeli juttatásai			
Egyéb működési célú kiadások	285 000	285 000	0
Beruházások	246 997	3 273 997	791 697
Felújítások			
Egyéb felhalmozási célú kiadások			
Kiadások összesen:	**3 762 171**	**6 789 171**	**3 199 051**

Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: folyamatos

Hergovich Vince elnök:
A Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámolót előterjeszti a mellékelt javaslat szerint.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

78/2025. (VIII.27.)sz. HNÖ határozat:
a 2025. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselőtestülete a 2025. Költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámolót az alábbiak szerint hagyja jóvá:

adatok forintban

1. Bevételek

	Eredeti	Módosított	Teljesítés
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 715 730	2 715 730	1 649 352
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	2 527 000
Közhatalmi bevételek	0	0	
Működési bevételek	1 500	1 500	747
Felhalmozási bevételek	0	0	0
Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	1 086 831	1 086 831	1 086 831
Bevételek összesen:	**3 804 061**	**3 804 061**	**5 263 930**

2. Kiadások:

Személyi juttatások	1 960 000	1 960 000	460 755
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	31 200	31 200	15 600
Dologi kiadások	1 805 661	1 712 861	307 859
Ellátottak pénzbeli juttatásai			
Egyéb működési célú kiadások	7 200	100 000	100 000
Beruházások	0	0	0
Felújítások	0	0	0
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
Kiadások összesen:	**3 804 061**	**3 804 061**	**884 214**

Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: folyamatos

Kelemen Edit elnök:
A Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámolót előterjeszti a mellékelt javaslat szerint.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

98/2025. (VIII.27.)sz. HNÖ határozat:
a 2025. évi költségvetés I. félévi végrehajtásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025 . évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámolót az alábbiak szerint hagyja jóvá

adatok forintban

	Eredeti	Módosított	Teljesítés
1. Bevételek			
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	3 259 340	3 259 340	2 192 400
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		4 250 000	4 250 000
Közhatalmi bevételek			
Működési bevételek			5 686
Felhalmozási bevételek			
Működési célú átvett pénzeszközök			
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	774 699	774 699	774 699
Bevételek összesen:	**4 034 039**	**8 284 039**	**7 222 785**

2. Kiadások:			
Személyi juttatások	1 400 000	1 400 000	132 537
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó			
Dologi kiadások	2 634 039	2 534 039	880 804
Ellátottak pénzbeli juttatásai			
Egyéb működési célú kiadások		100 000	100 000
Beruházások		4 250 000	4 250 000
Felújítások			
Egyéb felhalmozási célú kiadások			
Kiadások összesen:	**4 034 039**	**8 284 039**	**5 363 341**

Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: folyamatos

3./ Időszerű feladatok
Előterjesztő: Steiner Mirjana elnök

Steiner Mirjana elnök:
Ismerteti Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde költségvetését, kéri a testület véleményét. *(előterjesztés a jkv 3. mellékletét képezi)*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

88/2025. (VIII.27.)sz. HNÖ határozat:
Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde 2025. évi költségvetéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete a Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde 2025. évi költségvetését megismerte, az abban foglaltakkal egyetért.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Nekünk volt június 25-én ülésünk, ahol a német nemzetiségi önkormányzat nem volt jelen, ezért vannak olyan határozatok, amelyeket mi már meghoztunk, de ők nem, szükséges ezekről határozniuk.

Horváth-Eső Ildikó elnök:
Május 31-én tartották meg a családi napot Peresznyén, ahol szokás szerint gyermek horgászverseny, ugráló vár és élő csocsó, horvát körtánc és hangszer bemutató, ping-pong verseny, kézműves foglalkozás, játékos feladatok, kemencében sült pizza várta az érkezőket. Nagyon jó hangulatú esemény volt. *(előterjesztés a jkv 4. mellékletét képezi)*

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

80/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Családi napon részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete részt vett 2025. május 31-én a horvát, hagyományos családi napon, Peresznyén.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Június 1. hétvégéjén, 1-jén volt a hagyományoknak megfelelően a Peruška Maria emlékhelyen az I. zarándok szentmise, melyet a vadásztársaságok, a helyi vadászok szerveztek. Szokásosan rengeteg ember gyűlt össze, hogy hálát mondjon a zarándokhelyen.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

81/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
I. Peruška misén részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete részt vett 2025. június 1-jén, Horvátzsidányban, a Peruška Maria emlékhelyen, zarándok szentmisén, melyet a vadásztársaságok, a helyi vadászok szerveztek.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Június 20-án pénteken volt a Horváth Zsuzsanna kántor szerkesztette Peruška História könyvbemutató a templomban. Magas színvonalon mutattuk be a könyvet, melyre a régióból sok érdeklődő érkezett. *(előterjesztés a jkv 5. mellékletét képezi)*

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

82/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Péruska könyvbemutatón részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete részt vett június 20-án a Horváth Zsuzsanna szerkesztette Peruška História könyvbemutatón a templomban. Magas színvonalon mutattuk be a könyvet, melyre a régióból sok érdeklődő érkezett.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Június 7-én szerveztük meg hagyományosan Kiszsidányban a falunapot és forrásrámolást a hagyományos pünkösdi programokkal, a Kőszegfalvi Nemzetiségi Kórusért Egyesület, a Vaskeresztesi tánccsoport, a Sakk-matt zenekar részvételével. Szeretettel fogadta a szomszédos települések lakóit, az önkormányzatokat közös főzésre és megemlékezésre, köszöni az együttműködést a település lakosságával és a szomszédos települések részvételét is. *(előterjesztés a jkv 6. mellékletét képezi)*

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

83/2025. (VIII.27.)sz. NNÖ határozat:
Forrás-rámolás és falunap megszervezéséről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete Forrás-rámolást szervezett 2025.június 07-én a német ajkú lakossággal a falu 800 éves fennállása megünneplésére. A falunappal egybekötött eseményen a lakosságot megvendégelte, melynek anyagi fedezetét vállalta. Köszöni a szomszédos horvát nemzetiségű települések részvételét valamint az együttműködést a települési önkormányzattal, a Kiszsidányi Tiszta Forrás Hagyományőrző, Természetvédő és Kulturális Egyesülettel, a Kőszegi Német Nemzetiségi Önkormányzattal, a Vaskeresztesi Német önkormányzattal és a Kőszegfalvi Nemzetiségi Kórusért Egyesülettel.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Június 12-én a templomban FRA IVO PAVIĆ, világhírű szónok és gyógyító pap tartott előadást, rózsafűzért, szentmisét, majd egyéni áldásban részesítette a résztvevőket. A magunkkal vitt olajat, sót, vizet is megáldotta. Hatalmas élmény volt, bízunk benne, hogy még eljön majd hozzánk a horvát anyanyelvű plébános. *(előterjesztés a jkv 7. mellékletét képezi)*

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

84/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Fra Ivo Pavić előadásáról

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete részt vett 2025. június 12-én a horvátzsidányi templomban FRA IVO PAVIĆ, világhírű szónok és gyógyító pap előadásán. Köszönjük a szervezést és a lehetőséget.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Június 14-én Kőszegfalvára hívtak meg minket Kőszegfalva alapításának napjára és falunapra. Köszönettel fogadtuk a meghívást, részt vettünk az eseményen.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

85/2025. (VIII.27.)sz. NNÖ határozat:
Kőszegfalvi falunapon részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete június 14-én Kőszegfalvára kapott meghívást Kőszegfalva alapításának napjára és falunapra. Köszönettel fogadtuk a meghívást, részt vettünk az eseményen.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Június 15-én szintén a kőszegfalviakkal együtt indultunk Steiberg Dörflbe, német zarándoklatra.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

86/2025. (VIII.27.)sz. NNÖ határozat:
Német zarándoklaton részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete június 15-én a kőszegfalviakkal együtt részt vett Steiberg Dörflbe, német zarándoklaton.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Június 21-én Vulkapordányba a Máriazelli vándor Szűzanyához, horvát zarándoklaton vettünk részt, az ólmodi autóbusszal.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

87/2025. (VIII.27.)sz. NNÖ határozat:
Vulkapordányi zarándoklatról

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete június 21-én Vulkapordányba a horvát zarándoklatra autóbuszt indítottunk, melynek anyagi fedezetét vállaltuk. A vándor Szűzanya jelenleg ott van még augusztusig, és minden évben a helyi, környékbeli közösség elzarándokol oda, ahol a Máriazelli Szűz van.

5/2025.

Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Június 27-én táborzáró ebédre hívtuk meg a Bersek József Általános Iskola Horvátzsidányi Tagiskoláját a forráshoz, pizzát sütöttünk nekik, melynek anyagi fedezetét vállaltuk.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

88/2025. (VIII.27.)sz. NNÖ határozat:
Iskolások megvendégeléséről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete június 27-én táborzáró ebédre hívta meg a Bersek József Általános Iskola Horvátzsidányi Tagiskoláját a forráshoz, pizzát sütöttünk nekik, megvendégeltük a falu lakosságával együtt, melynek anyagi fedezetét vállaltuk.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Július 2-án az óvodások jöttek el hozzánk, játszottak a forrás körül, itt töltötték a napot.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

89/2025. (VIII.27.)sz. NNÖ határozat:
Óvodások vendégül látásáról

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete július 2-án fogadta a Forrásnál a Kőszeg Meseváros Óvoda és Bölcsőde Horvátzsidányi Tagóvodájának gyermekeit. Köszöni a látogatást.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

2025.07.19-én a határon átnyúló Írottkő Natúrparki indentitástudat erősítése, az együttműködés új dimenziója projektnyitó rendezvényhez kapcsolódó túrán lelkes kis csapatunk képviselte falunkat. A közel 11 km-es távot gyönyörű környezetben, jó társaságban és hangulatban teljesítettük 2025.07.19-én. A másik csapat szállította a rendezvényre a kiszsidányi forrás vizet és készítette elő a bemutatkozást. *(előterjesztés a jkv 8. mellékletét képezi)*

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

90/2025. (VIII.27.)sz. NNÖ határozat:
Írottkő Natúrparki projektben részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete július 19-én részt vett a határon átnyúló Írottkő Natúrparki indentitástudat erősítése, az együttműködés új dimenziója projektnyitó rendezvényhez kapcsolódó túrán. A közel 11 km-es távot gyönyörű környezetben, jó társaságban és hangulatban teljesítettük 2025.07.19-én. A másik csapat szállította a rendezvényre a kiszsidányi forrás vizet és készítette elő a bemutatkozást.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

A Kőszegi Német Nemzetiségi Önkormányzat az ausztriai Kirchschlagi plébániáról kapott Gotteslob, német nyelvű imakönyvet, melyből 30-40 db-ot közösségünknek, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidánynak adtak, melyet nagyon köszönünk.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

91/2025. (VIII.27.)sz. NNÖ határozat:
Gotteslob imakönyvekről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete 30-40 db Gotteslob, német nyelvű imakönyvet kapott a Kőszegi Német Nemzetiségi Önkormányzattól, akik az ausztriai Kirchschlagi plébániáról kapták, melyet nagyon köszönünk.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Steiner Mirjana elnök:
Június 8-án a Židanske Zvijezdice gyermekcsoport kapott meghívást a Gencsi Söprű rendezvényre Gencsapátiba, ahol táncoltak, zsűri véleményezte a produkciókat, ahol kiemelték, hogy korukhoz képest, nagyon szépen táncolnak és érződik a szeretet áradása a színpadon. Nagy élmény volt, gratulálunk nekik.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

89/2025. (VIII.27.)sz. HNÖ határozat:
Gencsi Söprűn részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vett a Židanske Zvijezdice gyermekcsoporttal a Gencsi Söprű rendezvényen Gencsapátiban, ahol táncoltak, zsűri véleményezte a produkciókat, és kiemelték, hogy korukhoz képest, nagyon szépen táncolnak és érződik a szeretet áradása a színpadon. Nagy élmény volt, gratulálunk nekik.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Július 4-én a Židanske Zvijezdice gyermekcsoport évzáró ünnepe volt, melyre meghívást kaptunk. Köszöni a részvételt és a meghívást. Gratulál, hogy ismét egy évet végigcsináltak, sok próbával, sok-sok szerepléssel. Gratulálunk a munkájukhoz!

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

90/2025. (VIII.27.)sz. HNÖ határozat:
Tanévzáró ünnepen részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vett a Židanske Zvijezdice gyermekcsoport tanévzáró rendezvényén a réten, a templomban, gratulálunk nekik, hogy ismét egy évet végigcsináltak, sok próbával, sok-sok szerepléssel.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Augusztus 9-én szervezték meg a Lepnja-renovica fesztivál-Falunapot Peresznyén a peresznyei települési és nemzetiségi önkormányzatok közösen.
Mindannyian kint voltunk a főzőversenyen is és a színes programban is részt vettünk.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

99/2025. (VIII.27.)sz. HNÖ határozat:
Lepnja-renovica fesztivál megszervezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete megszervezte 2025. augusztus 9-én a Lepnja-renovica fesztivál-Falunapot Peresznyén, melynek anyagi fedezetét vállalta.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

91/2025. (VIII.27.)sz. HNÖ határozat:
Lepnja-renovica fesztiválon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vett, valamint a főzőversenyen is indult augusztus 9-én Peresznyén a Lepnja-renovica fesztiválon, melynek anyagi fedezetét vállalta.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

92/2025. (VIII.27.)sz. NNÖ határozat:
Lepnja-renovica fesztiválon részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vett, valamint a főzőversenyen is a „Kever-kavar" elnevezésű csapatával főz, augusztus 9-én Peresznyén a Lepnja-renovica fesztiválon, melynek anyagi fedezetét vállalta.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

79/2025. (VIII.27.)sz. HNÖ határozat:
Lepnja-renovica fesztiválon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vett, valamint a főzőversenyen is indult augusztus 9-én Peresznyén a Lepnja-renovica fesztiválon, melynek anyagi fedezetét vállalta.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Hergovich Vince elnök:
Szily János cserkészcsapat érkezett július 21-től - 31-ig Szombathelyről a Mersich Házba. Tavaly is vendégül láttuk őket és biztosítottuk az udvaron a sátorozási lehetőséget.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

80/2025. (VIII.27.)sz. HNÖ határozat:
Cserkészcsapat fogadásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete fogadta a Szily János cserkészcsapatot 2025.07.21-től 07.31-ig Szombathelyről a Mersich Házba. Vendégül látjuk őket és biztosítjuk az udvaron a sátorozási lehetőséget.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Június 28-án, Bükön volt a hagyományos horvát nap, melyre idén a Židanske Zvijezdice gyermekcsoportot hívták meg szerepelni, de természetesen sokan részt vehttünk rajta.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

92/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Büki horvát napon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete részt vett 2025. június 28-án a büki horvát napon. Örül neki, hogy a Židanske Zvijezdice gyermekcsoport vendégszerepelt. Nagy sikert arattak ismételten gyönyörű énekeikkel, táncaikkal. Örül a sokéves együttműködésnek.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

81/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Büki horvát napon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő- testülete részt vett 2025. június 28-án a büki horvát napon. Örül neki, hogy a Židanske Zvijezdice gyermekcsoport vendégszerepelt. Nagy sikert arattak ismételten gyönyörű énekeikkel, táncaikkal. Örül a sokéves együttműködésnek.

Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

100/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Büki horvát napon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete részt vett 2025. június 28-án a büki horvát napon. Örül neki, hogy a peresznyei tagokkal is rendelkező Židanske Zvijezdice gyermekcsoport vendégszerepelt. Nagy sikert arattak ismételten gyönyörű énekeikkel, táncaikkal. Örül a sokéves együttműködésnek.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Steiner Mirjana elnök:
A PET-NO is ezen a szombaton volt, a büki program után a fiatalok készültek oda is és szép számmal részt vettek rajta.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

93/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
PET-NO fesztiválon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete örömét fejezi ki, hogy a horvátzsidányi fiatalok identitástudata ilyen erős, hogy 2025. június 28-án a PET-NO elnevezésű szentpéterfai rendezvényen is részt vettek.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Július 5-én lesz az undi tamburások jubileumi műsora, melyre meghívtak bennünket. Néhányan részt vettek rajta, a kapcsolattartás nagyon fontos településeink között.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

94/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Undi jubiláns tamburások köszöntéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete örömét fejezi ki és gratulál, hogy 2025. július 5-én az undi tamburások jubileumi műsort szerveztek, a kapcsolattartás nagyon fontos nemzetiségi településeink között.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

82/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Undi jubiláns tamburások köszöntéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő- testülete örömét fejezi ki és gratulál, hogy 2025. július 5-én az undi tamburások jubileumi műsort szerveztek, a kapcsolattartás nagyon fontos nemzetiségi településeink között.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

101/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Undi jubiláns tamburások köszöntéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete örömét fejezi ki és gratulál, hogy 2025. július 5-én az undi tamburások jubileumi műsort szerveztek, a kapcsolattartás nagyon fontos nemzetiségi településeink között.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Július 6-án volt a fegyveres erők zarándokmiséje a Péruska Mária kegyhelynél. Utána ebéd, pálinkakostoló, kulturális műsor, melyet a Čakavci Egyesület mutatott be. Szép számmal részt vettünk az eseményen, melyen estig tartó mulatozás, horvát éneklés, zene, tánc volt.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

95/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
2. Péruska misén és programon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete megszervezte 2025. július 6-án a fegyveres erők, pálinkalovagrendek szentmiséjét a Péruska kápolnánál, mely után kultúrműsort szervez a helyi kultúrházba a horvátzsidányi Čakavci Egyesület bemutatásával.

Szép számmal részt vettünk az eseményen, melyen estig tartó mulatozás, horvát éneklés, zene, tánc volt.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

83/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
2. Péruska misén és programon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő- testülete részt vett 2025. július 6-án a fegyveres erők, pálinkalovagrendek szentmiséjét a Péruska kápolnánál, mely után kultúrműsort szervez a helyi kultúrházba a horvátzsidányi Čakavci Egyesület bemutatásával. Szép számmal részt vettünk az eseményen, melyen estig tartó mulatozás, horvát éneklés, zene, tánc volt.

Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

102/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
2. Péruska misén és programon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete részt vett 2025. július 6-án a fegyveres erők, pálinkalovagrendek szentmiséjét a Péruska kápolnánál, mely után kultúrműsort szervez a helyi kultúrházba a horvátzsidányi Čakavci Egyesület bemutatásával. Szép számmal részt vettünk az eseményen, melyen estig tartó mulatozás, horvát éneklés, zene, tánc volt.

Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

93/2025. (VIII.27.)sz. NNÖ határozat:
2. Péruska misén és programon részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete részt vett 2025. július 6-án a fegyveres erők, pálinkalovagrendek szentmiséjét a Péruska kápolnánál, mely után kultúrműsort szervez a helyi kultúrházba a horvátzsidányi Čakavci Egyesület bemutatásával. Szép számmal részt vettünk az eseményen, melyen estig tartó mulatozás, horvát éneklés, zene, tánc volt.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Hergovich Vince elnök:
Július 12-én Ólmodon volt falunap, melyre mindenkit szeretettel hívtunk és vártunk. Köszönjük, hogy szép számmal részt vettek rajta, megtiszteltek jelenlétükkel és együttműködésükkel.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

84/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Falunap megszervezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete falunapot szervezett július 12-én a települési képviselő-testülettel együtt Ólmodon. Köszönjük, hogy szép számmal részt vettek rajta, megtiszteltek jelenlétükkel és együttműködésükkel.
A falunap anyagi fedezetét vállalta.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

96/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Ólmodi falunapon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete köszöni a meghívást és részt vett 2025. július 12-én az ólmodi falunapon.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

103/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Ólmodi falunapon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete köszöni a meghívást és részt vett 2025. július 12-én az ólmodi falunapon.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

94/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Ólmodi falunapon részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő- testülete köszöni a meghívást és részt vett 2025. július 12-én az ólmodi falunapon.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök

5/2025.

Határidő: azonnal

Steiner Mirjana elnök:
A Mariazelli gyalogos zarándoklat augusztus 20-24. között zajlott le. Testületünkből is többen részt vettek. Idén volt a 41. horvát gyalogos zarándoklat, és az idei évben Horvátzsidány hozza haza a Vándor Szűzanya szobrát. Erre az alkalomra és az évben is sok programmal készülünk.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

97/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Mariazelli zarándoklaton részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete részt vett a Mariazelli gyalogos zarándoklaton augusztus 20-24. között. Idén volt a 41. horvát gyalogos zarándoklat, és az idei évben Horvátzsidány hozza haza a Vándor Szűzanya szobrát. Erre az alkalomra és az évben is sok programmal készülünk. 24-én a szentmisén, majd délután a litánián, a horvátzsidányi énekkar és csoportjainak tagjai, népviseleti ruhába öltözve, a Vulkaprodányi énekkarral felváltva énekelt tamburás és orgonás, horvát énekeket. Csodálatos a határon átívelő egyházi és civil együttműködés a horvát anyanyelvűek között.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

95/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Mariazelli zarándoklaton részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete részt vett a Mariazelli gyalogos zarándoklaton augusztus 20-24. között. Idén volt a 41. horvát gyalogos zarándoklat, és az idei évben Horvátzsidány hozza haza a Vándor Szűzanya szobrát. 24-én a szentmisén, majd délután a litánián, a horvátzsidányi énekkar és csoportjainak tagjai, népviseleti ruhába öltözve, a Vulkaprodányi énekkarral felváltva énekelt tamburás és orgonás, horvát énekeket. Csodálatos a határon átívelő egyházi és civil együttműködés a horvát anyanyelvűek között. Az elnök olvasta fel a német nyelvű imát.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

85/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Mariazelli zarándoklaton részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vett a Mariazelli gyalogos zarándoklaton augusztus 20-24. között. Idén volt a 41. horvát gyalogos zarándoklat, és az idei évben Horvátzsidány hozza haza a Vándor Szűzanya szobrát. 24-én a szentmisén, majd délután a litánián, a horvátzsidányi énekkar és csoportjainak tagjai, népviseleti ruhába öltözve, a

Vulkaprodányi énekkarral felváltva énekelt tamburás és orgonás, horvát énekeket. Csodálatos a határon átívelő egyházi és civil együttműködés a horvát anyanyelvűek között.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

104/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Mariazelli zarándoklaton részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete részt vett a Mariazelli gyalogos zarándoklaton augusztus 20-24. között. Idén volt a 41. horvát gyalogos zarándoklat, és az idei évben Horvátzsidány hozza haza a Vándor Szűzanya szobrát. 24-én a szentmisén, majd délután a litánián, a horvátzsidányi énekkar és csoportjainak tagjai, népviseleti ruhába öltözve, a Vulkaprodányi énekkarral felváltva énekelt tamburás és orgonás, horvát énekeket. Csodálatos a határon átívelő egyházi és civil együttműködés a horvát anyanyelvűek között.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Augusztus 30-án helyi zarándoklatot szervezünk a Máriához a templomba, majd körmenetbe visszük körbe a falun, horvát nyelvű énekeket énekelve. Mindenkit szeretettel várunk, csatlakozzanak minél többen.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

98/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Helyi zarándoklat szervezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete augusztus 30-án helyi zarándoklatot szervez a Vándor Szűzanya Máriához a templomba, majd körmenetbe visszük körbe a falun, horvát nyelvű énekeket énekelve. Mindenkit szeretettel várunk, csatlakozzanak minél többen.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Elkészült a havi beosztás is, hiszen horvát településeink és Kiszsidány sem tudná egyedül fogadni a Szűz Vándorszobrát, így elosztottuk, hogy hol, mikor látogatható majd a szobor.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

99/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Vándor Szűzanya fogadásának beosztásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a Máracelli Vándor Szűzanya minél több településre eljuthasson az itt töltött egy éve alatt. Így a következő beosztással egyetért:
Szeptember: Horvátzsidány
Október: Horvátzsidány

5/2025.

November: Ólmod
December: Horvátzsidány
Január: Kőszeg
Február: Peresznye
Március: Horvátzsidány
Április: Und
Május: Horvátzsidány
Június: Horvátzsidány
Július: Peresznye
Augusztus: Horvátzsidány.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

96/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Vándor Szűzanya fogadásának beosztásáról

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a Máracelli Vándor Szűzanya minél több településre eljuthasson az itt töltött egy éve alatt. Így a következő beosztással egyetért:
Szeptember: Horvátzsidány
Október: Horvátzsidány
November: Ólmod
December: Horvátzsidány
Január: Kőszeg
Február: Peresznye
Március: Horvátzsidány
Április: Und
Május: Horvátzsidány
Június: Horvátzsidány
Július: Peresznye
Augusztus: Horvátzsidány.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

86/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Vándor Szűzanya fogadásának beosztásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a Máracelli Vándor Szűzanya minél több településre eljuthasson az itt töltött egy éve alatt. Így a következő beosztással egyetért:
Szeptember: Horvátzsidány
Október: Horvátzsidány
November: Ólmod

December: Horvátzsidány
Január: Kőszeg
Február: Peresznye
Március: Horvátzsidány
Április: Und
Május: Horvátzsidány
Június: Horvátzsidány
Július: Peresznye
Augusztus: Horvátzsidány.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

105/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Vándor Szűzanya fogadásának beosztásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a Máracelli Vándor Szűzanya minél több településre eljuthasson az itt töltött egy éve alatt. Így a következő beosztással egyetért:
Szeptember: Horvátzsidány
Október: Horvátzsidány
November: Ólmod
December: Horvátzsidány
Január: Kőszeg
Február: Peresznye
Március: Horvátzsidány
Április: Und
Május: Horvátzsidány
Június: Horvátzsidány
Július: Peresznye
Augusztus: Horvátzsidány.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

A lovasok, lovászok szentmiséje a Peruška Maria zarándokhelyen 2025. szeptember 6-án lesz. A szervezők mindenkit szeretettel hívnak és várnak. Mindenkit biztatok a részvételre. A horvát, német és magyar nyelvű szentmise felemeli nemzetiségeink szívét az egyházi együttműködésben. */előterjesztés a jkv. 9.mellékletét képezi/*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

100/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Lovasok, lovászok szentmiséjén részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vesz 2025. szeptember 6-án a Peruška Maria zarándokhelyen a lovasok,

lovászok horvát, német és magyar nyelvű szentmiséjén együttműködve a helyi plébánossal és a Múltbarangoló civil szervezettel.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

87/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Lovasok, lovászok szentmiséjén részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vesz 2025. szeptember 6-án a Peruška Maria zarándokhelyen a lovasok, lovászok horvát, német és magyar nyelvű szentmiséjén együttműködve a helyi plébánossal és a Múltbarangoló civil szervezettel.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

97/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Lovasok, lovászok szentmiséjén részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vesz 2025. szeptember 6-án a Peruška Maria zarándokhelyen a lovasok, lovászok horvát, német és magyar nyelvű szentmiséjén együttműködve a helyi plébánossal és a Múltbarangoló civil szervezettel.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

106/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Lovasok, lovászok szentmiséjén részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vesz 2025. szeptember 6-án a Peruška Maria zarándokhelyen a lovasok, lovászok horvát, német és magyar nyelvű szentmiséjén együttműködve a horvátzsidányi plébánossal és a Múltbarangoló civil szervezettel.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

A horvátzsidányi falunap idén szeptember 19-20-21-én lesz. Szeretettel hívunk és várunk mindenkit főzni, a kulturális programokra és az esti bálba, valamint a püspök úr részvételével megtartott bérmáláson is, ahol megemlékezünk templomunk 150 éves évfordulójáról valamint településünk fennállásának 800 éves évfordulójáról is! */előterjesztés a jkv. 10.mellékletét képezi/*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

101/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Horvátzsidányi falunap megszervezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete megszervezi a horvátzsidányi falunapot a települési önkormányzattal és a helyi önkéntes tűzoltó egyesülettel együttműködve idén, 2025. szeptember 19-21-én. Szeretettel hív és vár mindenkit főzni, a kulturális programokra, az esti bálba, valamint a püspök úr részvételével megtartott bérmáláson is, ahol megemlékezünk templomunk 150 éves évfordulójáról valamint településünk fennállásának 800 éves évfordulójáról is! A rendezvénysorozat anyagi fedezetét vállalja.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

88/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Horvátzsidányi falunapon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vesz a horvátzsidányi falunapon 2025. szeptember 19-21-én, főz hagyományos ólmodi ételt, részt vesz a kulturális programokon és az esti bálban is.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

98/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Horvátzsidányi falunapon részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete részt vesz a horvátzsidányi falunapon 2025. szeptember 19-21-én, főz hagyományos kiszsidányi ételt, részt vesz a kulturális programokon és az esti bálban is.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

107/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Horvátzsidányi falunapon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete részt vesz a horvátzsidányi falunapon 2025. szeptember 19-21-én, főz hagyományos peresznyei ételt, részt vesz a kulturális programokon és az esti bálban is.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Horváth-Eső Ildikó elnök:
Augusztus 5-én a Péruska-tábor lakóit láttuk vendégül. A vidám gyerekseregET gyümölcstálakkal, fagyival és frissítőkkel vártuk.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

99/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Peruska tábor lakóinak megvendégeléséről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete augusztus 5-én a Péruska-tábor lakóit látta vendégül. A vidám gyerekseregET és a falu lakosságát gyümölcstálakkal, jégkrémmel és frissítőkkel vártuk, melynek anyagi fedezetét vállaltuk, segítve a történelmi múltat megtartó nemzetiségi nyelv ápolását szolgáló tábor fennmaradását.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Kelemen Edit elnök:
A hagyományos peresznyei Szent Egyed búcsú köré szervezett ünnepi rendezvénysorozatot 2025. augusztus 30. – szeptember 1. között tartjuk. Ennek keretében Horvát Est lesz a Tégláskert Vendéglőben. Közreműködik: Zviranjak Horvát Nemzetiségi Kórus, a Zsidányi Betyárok tamburazenekar, este pedig a helyi Karambolo zenekar lép fel.
Búcsúi szentmisét 31-én Henczel Szabolcs, 1-jén pedig Szalai Gábor ezüstmisés atya mond, melyen közreműködik a Zviranjak Egyesület Énekkara is.
A három napos rendezvényen az Egyház, a települési önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat együttműködik. */meghívó a jkv. 11. mellékletét képezi/*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

108/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Szent Egyed búcsú rendezvénysorozat megszervezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete megszervezi 2025. augusztus 30. – szeptember 1. között rendezvényprogram keretében a peresznyei Szent Egyed búcsú ünnepét. Ennek keretében Horvát Est lesz a Tégláskert Vendéglőben. Közreműködik: Zviranjak Horvát Nemzetiségi Kórus, a Zsidányi Betyárok tamburazenekar, este pedig a helyi Karambolo zenekar lép fel.
Búcsúi szentmisét 31-én Henczel Szabolcs, 1-jén pedig Szalai Gábor ezüstmisés atya mond, melyen közreműködik a Zviranjak Egyesület Énekkara is.
A három napos rendezvényen az Egyház, a települési önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat együttműködik.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

A búcsúi templomdíszítést is vállaljuk.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

109/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Búcsúi templomdíszítésről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete megvásárolta a búcsú ünnepére a templom díszítéshez a virágokat az egyházi kapcsolataink erősítése és támogatása érdekében, melynek anyagi fedezetét, 50 000 forintot vállalta.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

102/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Peresznyei búcsún részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete részt vesz a peresznyei Szent Egyed búcsú köré szervezett ünnepi rendezvénysorozaton, augusztus 30. – szeptember 1. között erősítve a települések közötti nemzetiségi és egyházi együttműködést.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

89/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Peresznyei búcsún részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vesz a peresznyei Szent Egyed búcsú köré szervezett ünnepi rendezvénysorozaton, augusztus 30. – szeptember 1. között, erősítve a települések közötti nemzetiségi és egyházi együttműködést.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

100/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Peresznyei búcsún részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete részt vesz a peresznyei Szent Egyed búcsú köré szervezett ünnepi rendezvénysorozaton, augusztus 30. – szeptember 1. között, erősítve a települések közötti nemzetiségi és egyházi együttműködést.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Steiner Mirjana elnök:

Augusztus 30-án szentmise és körmenet lesz a Vándor Szűzanya részvételével, hogy a helyi közösség ünnepeljen először. */meghívó a jkv. 12. mellékletét képezi/*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

103/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Körmeneten részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete részt vesz augusztus 30-án Horvátzsidányban a Vándor Szűzanya részvételével a szentmisén és az azt követő körmenetben, hogy a helyi közösség ünnepeljen először. Szeretettel hívja és várja többi település lakosságát is.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

101/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Körmeneten részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete részt vesz augusztus 30-án Horvátzsidányban a Vándor Szűzanya részvételével a szentmisén és az azt követő körmenetben, a helyi közösség ünneplésével.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

90/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Körmeneten részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vesz augusztus 30-án Horvátzsidányban a Vándor Szűzanya részvételével a szentmisén és az azt követő körmenetben, a helyi közösség ünneplésével.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Horváth-Eső Ildikó elnök:
A Kiszsidányi Búcsúi szentmise szeptember 14-én lesz. Mindenkit szeretettel hívunk és várunk gyalogos zarándoklatra és a szentmisére.

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

102/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Kiszsidányi Búcsúi szentmisén részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete részt vesz szeptember 14-én a Kiszsidányi Búcsúi szentmisén. Mindenkit szeretettel hívunk és várunk gyalogos zarándoklatra és a szentmisére.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

104/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Kiszsidányi Búcsúi szentmisén részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete részt vesz szeptember 14-én a Kiszsidányi Búcsúi szentmisén.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

91/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Kiszsidányi Búcsúi szentmisén részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vesz szeptember 14-én a Kiszsidányi Búcsúi szentmisén.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

110/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Kiszsidányi Búcsúi szentmisén részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete részt vesz szeptember 14-én a Kiszsidányi Búcsúi szentmisén.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Steiner Mirjana elnök:
Szeptember 20-án lesz Kimlén a Gradistyei Horvát fesztivál, melyet a DGHU szervez, melyre a horvát településeket hívják és várják. Tartsunk össze a régióban, tiszteljük meg egymást jelenlétünkkel.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

105/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Grádistyei Horvát fesztiválon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és lehetőségeihez mérten részt vesz szeptember 20-án Kimlén a Gradistyei Horvát fesztiválon, melyet a DGHU szervez.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

92/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Grádistyei Horvát fesztiválon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete részt vesz szeptember 20-án lesz Kimlén a Gradistyei Horvát fesztiválon, melyet a DGHU szervez.
Felelős: Hergovich Vince elnök

5/2025.

Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

111/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Grádistyei Horvát fesztiválon részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete részt vesz szeptember 20-án lesz Kimlén a Gradistyei Horvát fesztiválon, melyet a DGHU szervez.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Kelemen Edit elnök:
Peresznyén Szüreti felvonulást szervezünk október 11-én. Szeretettel hívjuk és várjuk a szomszédos települések képviselőit és lakóit egy jó hangulatú felvonulásra.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

112/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Szüreti felvonulás megszervezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete megszervezi Peresznyén a Szüreti felvonulást október 11-én. Szeretettel hívjuk és várjuk a szomszédos települések képviselőit és lakóit egy jó hangulatú felvonulásra, melynek anyagi fedezetét vállalja.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

106/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Peresznyei szüreti felvonuláson részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vesz október 11-én Peresznyén a Szüreti felvonuláson.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

103/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Peresznyei szüreti felvonuláson részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vesz október 11-én Peresznyén a Szüreti felvonuláson.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

93/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Peresznyei szüreti felvonuláson részvételről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete köszönettel fogadta a meghívást és részt vesz október 11-én Peresznyén a Szüreti felvonuláson.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Platánfákat vásároltunk a horvát házhoz. Kérem, határozzunk erről.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

113/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Platánfák vásárlásáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete platánfákat vásárolt és ültet a Horvát Házhoz, melynek anyagi fedezetét vállaljuk.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

November 15-én a Zviranjak Egyesület 30 éves jubileumára készülünk. Segítünk az Egyesületnek a szervezésben, vendéglátásban, továbbá bármilyen anyagi és szellemi segítséget adunk, ha szükséges.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

114/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Zviranjak Egyesület jubileumáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete részt vesz Peresznyén november 15-én a Zviranjak Egyesület 30 éves jubileumán. Segítünk az Egyesületnek a szervezésben, vendéglátásban, továbbá bármilyen anyagi és szellemi segítséget adunk, ha szükséges.
Felelős: Kelemen Edit elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

107/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Zviranjak Egyesület jubileumáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadja a meghívást és részt vesz Peresznyén november 15-én a Zviranjak Egyesület 30 éves jubileumán.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

104/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Zviranjak Egyesület jubileumáról

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadja a meghívást és részt vesz Peresznyén november 15-én a Zviranjak Egyesület 30 éves jubileumán.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

94/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Zviranjak Egyesület jubileumáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete köszönettel fogadja a meghívást és részt vesz Peresznyén november 15-én a Zviranjak Egyesület 30 éves jubileumán.
Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: azonnal

Steiner Mirjana elnök:
A Péruska Mária kegyhelynél a kápolna tetőszerkezete felújításra került, melynek anyagi fedezetét vállaljuk.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

108/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Péruska Mária kegyhely tetőszerkezet cseréjéről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete a helyi horvát és német közösség hitéletében jelentős szerepet betöltő horvátzsidányi Péruska Mária kegyhely kápolnájának tetőszerkezet cseréjével egyetért, felhatalmazza az elnököt a vállalkozási szerződés aláírására. A szükséges anyagi fedezetet vállalja. Köszöni a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által, a projekthez nyújtott támogatást.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

A Híd-háza felújítására 5000 eurót kaptunk a Horvát Köztársaság Magyarországi Nagykövetségétől.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

109/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Híd háza felújításáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete köszönettel fogadta a Híd-háza felújítására az 5000 euró támogatást, a Horvát Köztársaság Magyarországi Nagykövetségétől.

Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

A Bersek József Általános Iskola Horvátzsidányi Tagiskolájának energetikai korszerűsítése keretében a homlokzat szigetelés és nyílászárók cseréje valósult meg. Köszöni a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által, a projekthez nyújtott támogatást.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

110/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Iskola felújításáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete köszöni a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által, a Bersek József Általános Iskola Horvátzsidányi Tagiskolájának energetikai korszerűsítése keretében a homlokzat szigetelés és nyílászárók cseréje tárgyában nyújtott támogatást.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Idősek Klubja energetikai felújítása projektben az épület gépészeti kivitelezését Önkormányzatunk vállalta.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

111/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Idősek Klubja felújításáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete köszöni a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által, az Idősek Klubja energetikai felújítása energetikai korszerűsítése keretében nyújtott támogatást.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Horváth-Eső Ildikó elnök:
Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány részt vett a Heimattreffenen 2025. május 31-én Kőszegen. Nemzetiségi Önkormányzatunk minden évben részt vesz az eseményen, idén is elmentünk, remek együttműködés ez a régióban, remek alkalom a találkozásra. *(előterjesztés a jkv 13. mellékletét képezi)*

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

105/2025. (VIII.27.) sz. NNÖ határozat:
Heimattreffenen részvételről

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete részt vett a Heimattreffenen 2025. május 31-én Kőszegen. Nemzetiségi Önkormányzatunk minden évben részt vesz az

eseményen, idén is elmentünk, remek együttműködés ez a régióban, remek alkalom a találkozásra.
Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: azonnal

Brač szigeten nyelvi tábort szerveztek, falunkból is többen részt vettek. Elmondásuk szerint sokat tanultak a táborban, újabb jó közösség alakult ki. *(előterjesztés a jkv 14. mellékletét képezi)*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

112/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Brač szigeti nyelvi táborról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete nagyon örül a kezdeményezésnek, hogy anyaországi környezetben, Brač szigeten nyelvi tábort szerveztek, amin falunkból is többen részt vettek. A fiatalok sokat tanultak a táborban, újabb jó közösség alakult ki.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

A Zvijezdice gyermekcsoport Kópházán és Velemben volt szerepelni. Nagy sikerrel vesznek részt előadásukkal a különböző rendezvényeken. Gratulálunk nekik! *(előterjesztés a jkv 15. mellékletét képezi)*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

113/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Židanske Zvijezdice Kópházi szereplésről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete gratulál és örömét fejezi ki, hogy a Židanske Zvijezdice gyermek és ifjúsági tánc és tamburacsoport augusztus 30-án Kópházán a Pikniken vendégszerepelt.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

114/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Židanske Zvijezdice velemi szereplésről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete gratulál és örömét fejezi ki, hogy a Židanske Zvijezdice gyermek és ifjúsági tánc és tamburacsoport augusztus 31-én Velemben az Asztalkő fesztiválon vendégszerepelt.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Július 28. és augusztus 3. között rendezték meg a helyi önkéntes fiatalok a 32. Péruska tábort a 10-16 éves korosztály számára a Péruska Mária kápolnánál. Kb. 20 fiatal dolgozott hónapokon át azért, hogy 45 gyermeknek 1 héten át különféle vallási, kulturális, horvát nyelvű, lelki, szellemi, mozgásos programokat szervezzenek. Nagyon köszönjük, hogy fent tartják a hagyományos tábort, idejüket belefektetve, gyermekeinknek lelki, erkölcsi jövőjét megalapozva. *(előterjesztés a jkv 16. mellékletét képezi)*

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete egyhangúan, 5 igen szavazattal, 0 nem, 0 tartózkodással az alábbi határozatot hozta:

115/2025. (VIII.27.) sz. HNÖ határozat:
Péruska tábor megszervezéséről

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete nagy köszönetét és háláját fejezi ki, hogy július 28. és augusztus 3. között rendezték meg a helyi önkéntes fiatalok a 32. Péruska tábort a 10-16 éves korosztály számára a Péruska Mária kápolnánál. Kb. 20 fiatal dolgozott hónapokon át azért, hogy 45 gyermeknek 1 héten át különféle vallási, kulturális, horvát nyelvű, lelki, szellemi, mozgásos programokat szervezzenek. Nagyon köszönjük, hogy fent tartják a hagyományos tábort, idejüket belefektetve, gyermekeinknek lelki, erkölcsi jövőjét megalapozva.
Felelős: Steiner Mirjana elnök
Határidő: azonnal

Más napirendi pont, kérdés és bejelentés nem volt, így az elnök az ülést 19.50 órakor bezárta.

Kelt, mint az első oldalon.

Steiner Mirjana
elnök

Horváth-Eső Ildikó
elnök

Hergovich Vince
elnök

Kelemen Edit
elnök

Fucinné Dorner Anikó
jegyző

1-2. melléklet

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testületének

../2025. (…..) önkormányzati határozata a 2025. évi költségvetés módosításáról

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány képviselő-testülete a következő határozatot hozza.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS BEVÉTELEINEK ELŐIRÁNYZATAI

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetési bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	5.756.590,- Ft
Módosított előirányzat	5.756.590,- Ft

A 2025. ÉVI FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK ELŐIRÁNYZATAI

Eredeti előirányzat	2.086.638,- Ft
Módosított előirányzat	2.086.638,- Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány költségvetési és finanszírozási bevételeit közgazdasági tagolásban a 1. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS KIADÁSAINAK ELŐIRÁNYZATAI

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselő-testülete az 2025. évi költségvetési kiadásait az intézményi kiadásokkal halmozódás nélkül az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	7.843.228,- Ft
Módosított előirányzat	7.843.228,- Ft

A 2025. ÉVI FINANSZÍROZÁSI KIADÁSOK ELŐIRÁNYZATAI

Eredeti előirányzat	0 Ft
Módosított előirányzat	0 Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány költségvetési kiadásait közgazdasági tagolásban a 1. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

Steiner Mirjana	Fucinné Dorner Anikó
elnök	jegyző

01 - Időközi költségvetési jelentés az államháztartás önkormányzati			
#	Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
2	3	4	5
16	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	0	0
18	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	1 850 000	1 850 000
19	Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	1 850 000	1 850 000
20	**Személyi juttatások (=15+19) (K1)**	**1 850 000**	**1 850 000**
21	**Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+…+27) (K2)**	**0**	**0**
28	Szakmai anyagok beszerzése (K311)	200 000	250 000
29	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	150 000	250 000
31	Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	350 000	500 000
41	Bérleti és lízing díjak (>=42) (K333)	400 000	400 000
47	Egyéb szolgáltatások (>=48) (K337)	1 750 000	1 493 525
49	Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47) (K33)	2 150 000	1 893 525
53	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	450 000	450 000
62	Egyéb dologi kiadások (K355)	27 107	27 107
63	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62) (K35)	477 107	477 107
64	**Dologi kiadások (=31+34+49+52+63) (K3)**	**2 977 107**	**2 870 632**
154	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre (=155+…+164) (K506)	0	100 000
163	ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik (K506)	0	0
182	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre (=183+…+192) (K512)	100 000	100 000
194	**Egyéb működési célú kiadások (=125+130+131+132+143+154+165+167+179 +180+181+182+193) (K5)**	**100 000**	**200 000**
206	Ingatlanok felújítása (K71)	2 296 158	2 789 273
209	Felújítási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K74)	619 963	133 323
210	**Felújítások (=206+…+209) (K7)**	**2 916 121**	**2 922 596**
273	**Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272) (K1-K8)**	**7 843 228**	**7 843 228**

02 - Időközi költségvetési jelentés az államháztartás önkormányzati			
#	Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
2	3	4	5
34	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+…+44) (B16)	3 759 340	3 759 340
36	ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	0	0
41	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B16)	0	0
45	**Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+…+12+23+34) (B1)**	**3 759 340**	**3 759 340**
70	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=71+…+80) (B25)	0	0
74	ebből: egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok (B25)	0	0
81	**Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről (=46+47+48+59+70) (B2)**	**0**	**0**
202	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=203+204+205) (B4082)	3 000	3 000
206	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=198+202) (B408)	3 000	3 000
218	**Működési bevételek (=182+183+186+188+195+196+197+206+213+214+215) (B4)**	**3 000**	**3 000**
269	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (=270+…+280) (B75)	1 994 250	1 994 250
280	ebből: egyéb külföldiek (B75)	0	0
281	**Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (=256+…+259+269) (B7)**	**1 994 250**	**1 994 250**
282	**Költségvetési bevételek (=45+81+181+218+229+255+281) (B1-B7)**	**5 756 590**	**5 756 590**

04 - Időközi költségvetési jelentés az államháztartás önkormányzati			
#	Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
2	3	4	5
11	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	2 086 638	2 086 638
13	Maradvány igénybevétele (=11+12) (B813)	2 086 638	2 086 638
23	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+14+15+17+…+19+22) (B81)	2 086 638	2 086 638
32	**Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)**	**2 086 638**	**2 086 638**

01 - Időközi költségvetési jelentés az államháztartás önkormányzati alrendszerében - K1-K8.				
#	Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
2	3	4	5	10
16	Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	0	0	0
18	Egyéb külső személyi juttatások (K123)	1 850 000	1 850 000	17 796
19	Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	1 850 000	1 850 000	17 796
20	**Személyi juttatások (=15+19) (K1)**	**1 850 000**	**1 850 000**	**17 796**
21	**Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+…+27) (K2)**	**0**	**0**	**0**
28	Szakmai anyagok beszerzése (K311)	200 000	250 000	211 367
29	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	150 000	250 000	174 070
31	Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	350 000	500 000	385 437
41	Bérleti és lízing díjak (>=42) (K333)	400 000	400 000	0
47	Egyéb szolgáltatások (>=48) (K337)	1 750 000	1 493 525	742 247
49	Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47) (K33)	2 150 000	1 893 525	742 247
53	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	450 000	450 000	199 626
62	Egyéb dologi kiadások (K355)	27 107	27 107	17 250
63	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62) (K35)	477 107	477 107	216 876
64	**Dologi kiadások (=31+34+49+52+63) (K3)**	**2 977 107**	**2 870 632**	**1 344 560**
154	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre (=155+…+164) (K506)	0	100 000	100 000
163	ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik (K506)	0	0	100 000
182	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre (=183+…+192) (K512)	100 000	100 000	0
194	**Egyéb működési célú kiadások (=125+130+131+132+143+154+165+167+179+180+181+182+193) (K5)**	**100 000**	**200 000**	**100 000**
206	Ingatlanok felújítása (K71)	2 296 158	2 789 273	2 789 273
209	Felújítási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K74)	619 963	133 323	133 323
210	**Felújítások (=206+…+209) (K7)**	**2 916 121**	**2 922 596**	**2 922 596**
273	**Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272) (K1-K8)**	**7 843 228**	**7 843 228**	**4 384 952**

02 - Időközi költségvetési jelentés az államháztartás önkormányzati alrendszerében - B1-B7.				
#	Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
2	3	4	5	8
34	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+…+44) (B16)	3 759 340	3 759 340	2 692 400
36	ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	0	0	2 192 400
41	ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B16)	0	0	500 000
45	**Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+…+12+23+34) (B1)**	**3 759 340**	**3 759 340**	**2 692 400**
70	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=71+…+80) (B25)	0	0	29 025 000
74	ebből: egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok (B25)	0	0	29 025 000
81	**Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről (=46+47+48+59+70) (B2)**	**0**	**0**	**29 025 000**
202	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=203+204+205) (B4082)	3 000	3 000	2 475
206	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=198+202) (B408)	3 000	3 000	2 475
218	**Működési bevételek (=182+183+186+188+195+196+197+206+213+214+215) (B4)**	**3 000**	**3 000**	**2 475**
269	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök (=270+…+280) (B75)	1 994 250	1 994 250	1 994 250
280	ebből: egyéb külföldiek (B75)	0	0	1 994 250
281	**Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (=256+…+259+269) (B7)**	**1 994 250**	**1 994 250**	**1 994 250**
282	**Költségvetési bevételek (=45+81+181+218+229+255+281) (B1-B7)**	**5 756 590**	**5 756 590**	**33 714 125**

04 - Időközi költségvetési jelentés az államháztartás önkormányzati				
#	Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
2	3	4	5	8
11	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	2 086 638	2 086 638	2 086 638
13	Maradvány igénybevétele (=11+12) (B813)	2 086 638	2 086 638	2 086 638
23	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+14+15+17+…+19+22) (B81)	2 086 638	2 086 638	2 086 638
32	**Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)**	**2 086 638**	**2 086 638**	**2 086 638**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Horvátzsidány Képviselőtestülete a 2025. évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló

beszámolót az alábbiak szerint hagyja jóvá:

		adatok forintban	
	Eredeti	Módosított	Teljesítés
1. Bevételek			
- Működési célú saját bevételek:			
- Működési célú költségvetési támogatás:			
- Támogatás értékű működési bevételek:	3 759 340	3 759 340	2 692 400
- Felhalmozási célú ámogatások:	0	0	29 025 000
- Működési bevételek:	3 000	3 000	2 475
-Felhalmozási célú átvett pénzeszközök:	1 994 250	1 994 250	1 994 250
- Pénzmaradvány:	2086638	2086638	2086638
Bevételek összesen:	**7 843 228**	**7 843 228**	**35 800 763**
2. Kiadások:			
- Személyi jellegű kiadások:	1 850 000	1 850 000	17 796
- Munkaadókat terhető járulékok:	0	0	0
- Dologi kiadások:	2 977 107	2 870 632	1 344 560
- Egyéb működési célú kiadások:	100 000	200 000	100 000
- Felújítási kiadások:	2916121	2922596	2922596
Kiadások összesen:	**7 843 228**	**7 843 228**	**4 384 952**
Felelős: Steiner Mirjana elnök			
Határidő: folyamatos			

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testületének

…./2025. (…..) sz. NNÖ határozata a 2025. évi költségvetés módosításáról

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány képviselő-testülete a következő határozatot hozza:

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS BEVÉTELEINEK ELŐIRÁNYZATAI

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetési bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat 2.881.580,- Ft

Módosított előirányzat 5.908.580,- Ft,

a 2025. évi finanszírozási bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat 880.591,- Ft

Módosított előirányzat 880.591,- Ft

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány költségvetési bevételeit az 1. melléklet, finanszírozási bevételeit közgazdasági tagolásban a 2. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS KIADÁSAINAK ELŐIRÁNYZATAI

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetési kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat 3.762.171,- Ft

Módosított előirányzat 6.789.171,- Ft,

a 2025. évi finanszírozási kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat 0 E Ft

Módosított előirányzat 0 E Ft

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány költségvetési kiadásait közgazdasági tagolásban a 3. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök

Fucinné Dorner Anikó jegyző

Határidő: folyamatos

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány 2025. I. félév **Költségvetési bevételek**

1.sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+…+44) (B16)	2 881 580	2 881 580
ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	0	0
ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B16)	0	0
Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)	**2 881 580**	**2 881 580**
Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=71+…+80) (B25)	0	3 027 000
ebből: egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok (B25)	0	0
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről (=46+47+48+59+70) (B2)	**0**	**3 027 000**
Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=203+204+205) (B4082)	0	0
Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=198+202) (B408)	0	0
Működési bevételek (=182+183+186+188+195+196+197+206+213+214+215) (B4)	**0**	**0**
Költségvetési bevételek (=45+81+181+218+229+255+281) (B1-B7)	**2 881 580**	**5 908 580**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány 2025. I. félév **Finanszírozási bevételek**

2. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	880 591	880 591
Maradvány igénybevétele (=11+12) (B813)	880 591	880 591
Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+14+15+17+…+19+22) (B81)	880 591	880 591
Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)	**880 591**	**880 591**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány 2025. I. félév Költségvetési kiadások

3. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	360 000	360 000
Egyéb külső személyi juttatások (K123)	1 285 371	249 193
Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	1 645 371	609 193
Személyi juttatások (=15+19) (K1)	**1 645 371**	**609 193**
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+…+27) (K2)	**46 800**	**46 800**
ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	0	0
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	60 000	60 000
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	253 003	253 003
Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	313 003	313 003
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	40 000	40 000
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	40 000	40 000
Egyéb szolgáltatások (>=48) (K337)	800 000	1 836 178
Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47) (K33)	880 000	1 916 178
Kiküldetések kiadásai (K341)	30 000	30 000
Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (=50+51) (K34)	30 000	30 000
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	300 000	300 000
Egyéb dologi kiadások (K355)	15 000	15 000
Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62) (K35)	315 000	315 000
Dologi kiadások (=31+34+49+52+63) (K3)	**1 538 003**	**2 574 181**
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre (=155+…+164) (K506)	70 000	70 000
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre (=183+…+192) (K512)	215 000	215 000
Egyéb működési célú kiadások (=125+130+131+132+143+154+165+167+179+180+181+182+193) (K5)	**285 000**	**285 000**
Ingatlanok beszerzése, létesítése (>=197) (K62)	0	2 383 465
Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)	194 486	194 486
Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K67)	52 511	696 046
Beruházások (=195+196+198+199+200+202+204) (K6)	**246 997**	**3 273 997**
Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272) (K1-K8)	**3 762 171**	**6 789 171**

HATÁROZATI JAVASLAT

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány
…/2025. (.....) számú határozata

A Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány Képviselőtestülete a 2025. évi költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámolót az alábbiak szerint hagyja jóvá:

adatok: Ft-ban

	Eredeti	Módosított	Teljesítés
1. Bevételek			
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 881 580	2 881 580	2 946 304
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		3 027 000	3 027 000
Közhatalmi bevételek			
Működési bevételek			838
Felhalmozási bevételek			
Működési célú átvett pénzeszközök			
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök			
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	880 591	880 591	880 591
Bevételek összesen:	**3 762 171**	**6 789 171**	**6 854 733**
2. Kiadások:			
Személyi juttatások	1 645 371	609 193	351 917
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	46 800	46 800	23 400
Dologi kiadások	1 538 003	2 574 181	2 032 037
Ellátottak pénzbeli juttatásai			
Egyéb működési célú kiadások	285 000	285 000	0
Beruházások	246 997	3 273 997	791 697
Felújítások			
Egyéb felhalmozási célú kiadások			
Kiadások összesen:	**3 762 171**	**6 789 171**	**3 199 051**

Felelős: Horváth-Eső Ildikó elnök
Határidő: folyamatos

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány 2025. I. félév **Költségvetési bevételek**

1. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+…+44) (B16)	2 881 580	2 881 580	2 946 304
ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	0	0	2 146 304
ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B16)	0	0	800 000
Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)	**2 881 580**	**2 881 580**	**2 946 304**
Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=71+…+80) (B25)	0	3 027 000	3 027 000
ebből: egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok (B25)	0	0	3 027 000
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről (=46+47+48+59+70) (B2)	**0**	**3 027 000**	**3 027 000**
Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=203+204+205) (B4082)	0	0	838
Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=198+202) (B408)	0	0	838
Működési bevételek (=182+183+186+188+195+196+197+206+213+214+215) (B4)	**0**	**0**	**838**
Költségvetési bevételek (=45+81+181+218+229+255+281) (B1-B7)	**2 881 580**	**5 908 580**	**5 974 142**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány 2025. I. félév **Finanszírozási bevételek**

2. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	880 591	880 591	880 591
Maradvány igénybevétele (=11+12) (B813)	880 591	880 591	880 591
Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+14+15+17+…+19+22) (B81)	880 591	880 591	880 591
Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)	**880 591**	**880 591**	**880 591**

Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány 2025. I. félév **Költségvetési kiadások**

3. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	360 000	360 000	180 000
Egyéb külső személyi juttatások (K123)	1 285 371	249 193	171 917
Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	1 645 371	609 193	351 917
Személyi juttatások (=15+19) (K1)	**1 645 371**	**609 193**	**351 917**
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+…+27) (K2)	**46 800**	**46 800**	**23 400**
ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	0	0	23 400
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	60 000	60 000	25 000
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	253 003	253 003	127 148
Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	313 003	313 003	152 148
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	40 000	40 000	0
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	40 000	40 000	0
Egyéb szolgáltatások (>=48) (K337)	800 000	1 836 178	1 793 530
Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47) (K33)	880 000	1 916 178	1 793 530
Kiküldetések kiadásai (K341)	30 000	30 000	0
Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (=50+51) (K34)	30 000	30 000	0
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	300 000	300 000	72 409
Egyéb dologi kiadások (K355)	15 000	15 000	13 950
Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62) (K35)	315 000	315 000	86 359
Dologi kiadások (=31+34+49+52+63) (K3)	**1 538 003**	**2 574 181**	**2 032 037**
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre (=155+…+164) (K506)	70 000	70 000	0
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre (=183+…+192) (K512)	215 000	215 000	0
Egyéb működési célú kiadások (=125+130+131+132+143+154+165+167+179+180+181+182+193) (K5)	**285 000**	**285 000**	**0**
Ingatlanok beszerzése, létesítése (>=197) (K62)	0	2 383 465	428 898
Informatikai eszközök beszerzése, létesítése (K63)	194 486	194 486	194 486
Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K67)	52 511	696 046	168 313
Beruházások (=195+196+198+199+200+202+204) (K6)	**246 997**	**3 273 997**	**791 697**
Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272) (K1-K8)	**3 762 171**	**6 789 171**	**3 199 051**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testületének
../2025. (…..) önkormányzati határozata a 2025. évi költségvetés módosításáról

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod képviselő-testülete a következő határozatot hozza.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS BEVÉTELEINEK ELŐIRÁNYZATAI

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetési bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	2.717.230,- Ft
Módosított előirányzat	2.717.230,- Ft,

a 2025. évi finanszírozási bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	1.086.831,- Ft
Módosított előirányzat	1.086.831,- Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod költségvetési bevételeit az 1. melléklet, finanszírozási bevételeit közgazdasági tagolásban a 2. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS KIADÁSAINAK ELŐIRÁNYZATAI

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Ólmod Képviselő-testülete az 2025. évi költségvetési kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	3.804.061,- Ft
Módosított előirányzat	3.804.061,- Ft,

az 2025. évi finanszírozási kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	0 E Ft
Módosított előirányzat	0 E Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod költségvetési kiadásait közgazdasági tagolásban a 3. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

Felelős: Hergovich Vince elnök
Fucinné Dorner Anikó jegyző

Határidő: folyamatos

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod 2025. I. félév Költségvetési bevételek

1. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+…+44) (B16)	2 715 730	2 715 730
ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	0	0
Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)	**2 715 730**	**2 715 730**
Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=71+…+80) (B25)	0	0
ebből: egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok (B25)	0	0
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről (=46+47+48+59+70) (B2)	**0**	**0**
Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=203+204+205) (B4082)	1 500	1 500
Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=198+202) (B408)	1 500	1 500
Működési bevételek (=182+183+186+188+195+196+197+206+213+214+215) (B4)	**1 500**	**1 500**
Költségvetési bevételek (=45+81+181+218+229+255+281) (B1-B7)	**2 717 230**	**2 717 230**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod 2025. I. félév Finanszírozási bevételek

2. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	1 086 831	1 086 831
Maradvány igénybevétele (=11+12) (B813)	1 086 831	1 086 831
Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+14+15+17+…+19+22) (B81)	1 086 831	1 086 831
Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)	**1 086 831**	**1 086 831**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod 2025. I. félév Költségvetési kiadások

3. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	360 000	360 000
Egyéb külső személyi juttatások (K123)	1 600 000	1 600 000
Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	1 960 000	1 960 000
Személyi juttatások (=15+19) (K1)	**1 960 000**	**1 960 000**
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+…+27) (K2)	**31 200**	**31 200**
ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	0	0
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	110 000	188 724
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	350 000	350 000
Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	460 000	538 724
Bérleti és lízing díjak (>=42) (K333)	100 000	100 000
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	40 000	40 000
Egyéb szolgáltatások (>=48) (K337)	955 661	784 137
Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47) (K33)	1 095 661	924 137
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	200 000	200 000
Egyéb dologi kiadások (K355)	50 000	50 000
Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62) (K35)	250 000	250 000
Dologi kiadások (=31+34+49+52+63) (K3)	**1 805 661**	**1 712 861**
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre (=155+…+164) (K506)	7 200	100 000
ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik (K506)	0	0
Egyéb működési célú kiadások (=125+130+131+132+143+154+165+167+179+180+181+182+193) (K5)	**7 200**	**100 000**
Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272) (K1-K8)	**3 804 061**	**3 804 061**

HATÁROZATI JAVASLAT

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod
…/2025. (.....) számú határozata

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod Képviselőtestülete a 2025. évi Költségvetésének I. félévi végrehajtásáról szóló beszámolót az alábbiak szerint hagyja jóvá:

		adatok forintban	
	Eredeti	Módosított	Teljesítés
1. Bevételek			
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 715 730	2 715 730	1 649 352
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	2 527 000
Közhatalmi bevételek	0	0	
Működési bevételek	1 500	1 500	747
Felhalmozási bevételek	0	0	0
Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	1 086 831	1 086 831	1 086 831
Bevételek összesen:	**3 804 061**	**3 804 061**	**5 263 930**
2. Kiadások:			
Személyi juttatások	1 960 000	1 960 000	460 755
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	31 200	31 200	15 600
Dologi kiadások	1 805 661	1 712 861	307 859
Ellátottak pénzbeli juttatásai			
Egyéb működési célú kiadások	7 200	100 000	100 000
Beruházások	0	0	0
Felújítások	0	0	0
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
Kiadások összesen:	**3 804 061**	**3 804 061**	**884 214**

Felelős: Hergovich Vince elnök
Határidő: folyamatos

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod 2025. I. félév Költségvetési bevételek

1. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+…+44) (B16)	2 715 730	2 715 730	1 649 352
ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	0	0	1 649 352
Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)	**2 715 730**	**2 715 730**	**1 649 352**
Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=71+…+80) (B25)	0	0	2 527 000
ebből: egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok (B25)	0	0	2 527 000
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről (=46+47+48+59+70) (B2)	**0**	**0**	**2 527 000**
Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=203+204+205) (B4082)	1 500	1 500	747
Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=198+202) (B408)	1 500	1 500	747
Működési bevételek (=182+183+186+188+195+196+197+206+213+214+215) (B4)	**1 500**	**1 500**	**747**
Költségvetési bevételek (=45+81+181+218+229+255+281) (B1-B7)	**2 717 230**	**2 717 230**	**4 177 099**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod 2025. I. félév Finanszírozási bevételek

2. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	1 086 831	1 086 831	1 086 831
Maradvány igénybevétele (=11+12) (B813)	1 086 831	1 086 831	1 086 831
Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+14+15+17+…+19+22) (B81)	1 086 831	1 086 831	1 086 831
Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)	**1 086 831**	**1 086 831**	**1 086 831**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Ólmod 2025. I. félév Költségvetési kKiadások

3. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
Választott tisztségviselők juttatásai (K121)	360 000	360 000	180 000
Egyéb külső személyi juttatások (K123)	1 600 000	1 600 000	280 755
Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	1 960 000	1 960 000	460 755
Személyi juttatások (=15+19) (K1)	**1 960 000**	**1 960 000**	**460 755**
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (=22+…+27) (K2)	**31 200**	**31 200**	**15 600**
ebből: szociális hozzájárulási adó (K2)	0	0	15 600
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	110 000	188 724	188 724
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	350 000	350 000	23 555
Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	460 000	538 724	212 279
Bérleti és lízing díjak (>=42) (K333)	100 000	100 000	0
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	40 000	40 000	0
Egyéb szolgáltatások (>=48) (K337)	955 661	784 137	40 340
Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47) (K33)	1 095 661	924 137	40 340
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	200 000	200 000	39 490
Egyéb dologi kiadások (K355)	50 000	50 000	15 750
Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62) (K35)	250 000	250 000	55 240
Dologi kiadások (=31+34+49+52+63) (K3)	**1 805 661**	**1 712 861**	**307 859**
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre (=155+…+164) (K506)	7 200	100 000	100 000
ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik (K506)	0	0	100 000
Egyéb működési célú kiadások (=125+130+131+132+143+154+165+167+179+180+181+182+193) (K5)	**7 200**	**100 000**	**100 000**
Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272) (K1-K8)	**3 804 061**	**3 804 061**	**884 214**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testületének
../2025. (…..) önkormányzati határozata a 2025. évi költségvetés módosításáról

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye képviselő-testülete a következő határozatot hozza.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS BEVÉTELEINEK ELŐIRÁNYZATAI

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetési bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	3.259.340,- Ft
Módosított előirányzat	7.509.340,- Ft

a 2025. évi finanszírozási bevételeit az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	774.699,- Ft
Módosított előirányzat	774.699,- Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye költségvetési bevételeit az 1. melléklet, finanszírozási bevételeit közgazdasági tagolásban a 2. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

A 2025. ÉVI KÖLTSÉGVETÉS KIADÁSAINAK ELŐIRÁNYZATAI

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzata Peresznye Képviselő-testülete az 2025. évi költségvetési kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	4.034.039 ,- Ft
Módosított előirányzat	8.284.039 ,- Ft,

az 2025. évi finanszírozási kiadásait az alábbiak szerint határozza meg:

Eredeti előirányzat	0 E Ft
Módosított előirányzat	0 E Ft

A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye költségvetési kiadásait közgazdasági tagolásban a 3. melléklet szerinti bontásban állapítja meg.

Felelős: Kelemen Edit elnök
Fucinné Dorner Anikó jegyző

Határidő: folyamatos

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025. I. félév		Költségvetési bevételek
		1. sz. melléklet
		Adatok forintban
Megnevezés	**Eredeti előirányzat**	**Módosított előirányzat**
Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+…+44) (B16)	3 259 340	3 259 340
ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	0	0
Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)	**3 259 340**	**3 259 340**
Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=71+…+80) (B25)	0	4 250 000
ebből: egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok (B25)	0	0
ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B25)	0	0
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről (=46+47+48+59+70) (B2)	**0**	**4 250 000**
Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=203+204+205) (B4082)	0	0
Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=198+202) (B408)	0	0
Egyéb működési bevételek (>=216+217) (B411)	0	0
Működési bevételek (=182+183+186+188+195+196+197+206+213+214+215) (B4)	**0**	**0**
Költségvetési bevételek (=45+81+181+218+229+255+281) (B1-B7)	**3 259 340**	**7 509 340**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025. I. félév		Finanszírotási bevételek
		2. sz. melléklet
		Adatok forintban
Megnevezés	**Eredeti előirányzat**	**Módosított előirányzat**
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	774 699	774 699
Maradvány igénybevétele (=11+12) (B813)	774 699	774 699
Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+14+15+17+…+19+22) (B81)	774 699	774 699
Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)	**774 699**	**774 699**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025. I. félév Finanszírotási bevételek

2. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	774 699	774 699
Maradvány igénybevétele (=11+12) (B813)	774 699	774 699
Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+14+15+17+…+19+22) (B81)	774 699	774 699
Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)	**774 699**	**774 699**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025. I. félév Költségvetési kiadások

3. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
Egyéb külső személyi juttatások (K123)	1 400 000	1 400 000
Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	1 400 000	1 400 000
Személyi juttatások (=15+19) (K1)	**1 400 000**	**1 400 000**
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	20 000	77 314
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	500 000	500 000
Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	520 000	577 314
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	50 000	50 000
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	40 000	40 000
Egyéb szolgáltatások (>=48) (K337)	1 594 315	1 437 001
Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47) (K33)	1 684 315	1 527 001
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	400 000	400 000
Egyéb dologi kiadások (K355)	29 724	29 724
Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62) (K35)	429 724	429 724
Dologi kiadások (=31+34+49+52+63) (K3)	**2 634 039**	**2 534 039**
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre (=155+…+164) (K506)	0	100 000
ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik (K506)	0	0
Egyéb működési célú kiadások (=125+130+131+132+143+154+165+167+179+180+181+182+193) (K5)	**0**	**100 000**
Ingatlanok beszerzése, létesítése (>=197) (K62)	0	3 346 457
Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K67)	0	903 543
Beruházások (=195+196+198+199+200+202+204) (K6)	**0**	**4 250 000**
Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272) (K1-K8)	**4 034 039**	**8 284 039**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025. I. félév Költségvetési bevételek

1. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+…+44) (B16)	3 259 340	3 259 340	2 192 400
ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	0	0	2 192 400
Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)	**3 259 340**	**3 259 340**	**2 192 400**
Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=71+…+80) (B25)	0	4 250 000	4 250 000
ebből: egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok (B25)	0	0	3 227 000
ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik (B25)	0	0	1 023 000
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről (=46+47+48+59+70) (B2)	**0**	**4 250 000**	**4 250 000**
Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek (>=203+204+205) (B4082)	0	0	1
Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=198+202) (B408)	0	0	1
Egyéb működési bevételek (>=216+217) (B411)	0	0	5 685
Működési bevételek (=182+183+186+188+195+196+197+206+213+214+215) (B4)	**0**	**0**	**5 686**
Költségvetési bevételek (=45+81+181+218+229+255+281) (B1-B7)	**3 259 340**	**7 509 340**	**6 448 086**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025. I. félév Finanszírozási bevételek

2. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)	774 699	774 699	774 699
Maradvány igénybevétele (=11+12) (B813)	774 699	774 699	774 699
Belföldi finanszírozás bevételei (=04+10+13+14+15+17+…+19+22) (B81)	774 699	774 699	774 699
Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)	**774 699**	**774 699**	**774 699**

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye 2025. I. félév **Költségvetési kiadások**

3. sz. melléklet

Adatok forintban

Megnevezés	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés
Egyéb külső személyi juttatások (K123)	1 400 000	1 400 000	132 537
Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)	1 400 000	1 400 000	132 537
Személyi juttatások (=15+19) (K1)	**1 400 000**	**1 400 000**	**132 537**
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	20 000	77 314	77 314
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	500 000	500 000	454 351
Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)	520 000	577 314	531 665
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	50 000	50 000	0
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	40 000	40 000	0
Egyéb szolgáltatások (>=48) (K337)	1 594 315	1 437 001	160 099
Szolgáltatási kiadások (=39+40+41+43+44+46+47) (K33)	1 684 315	1 527 001	160 099
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	400 000	400 000	177 040
Egyéb dologi kiadások (K355)	29 724	29 724	12 000
Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (=53+54+55+58+62) (K35)	429 724	429 724	189 040
Dologi kiadások (=31+34+49+52+63) (K3)	**2 634 039**	**2 534 039**	**880 804**
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre (=155+…+164) (K506)	0	100 000	100 000
ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik (K506)	0	0	100 000
Egyéb működési célú kiadások (=125+130+131+132+143+154+165+167+179+180+181+182 +193) (K5)	**0**	**100 000**	**100 000**
Ingatlanok beszerzése, létesítése (>=197) (K62)	0	3 346 457	3 346 457
Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K67)	0	903 543	903 543
Beruházások (=195+196+198+199+200+202+204) (K6)	**0**	**4 250 000**	**4 250 000**
Költségvetési kiadások (=20+21+64+124+194+205+210+272) (K1-K8)	**4 034 039**	**8 284 039**	**5 363 341**

3. melléklet

Tisztelt Nemzetiségi Képviselő-testület!

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 84.§ (9) bekezdése szerint:

9) A települési önkormányzat, az állami fenntartó a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti nemzetiségi köznevelési intézmény

a) létesítésével, megszüntetésével, átszervezésével, nevének megállapításával,

***b)* költségvetésének meghatározásával és módosításával,**

c) igazgatójának megbízásával, megbízásának visszavonásával

összefüggő döntéséhez, véleményéhez beszerzi az érintett települési nemzetiségi önkormányzat, térségi feladatot ellátó intézmény esetében a területi nemzetiségi önkormányzat, országos feladatot ellátó köznevelési intézmény esetében az országos nemzetiségi önkormányzat egyetértését. Többcélú köznevelési intézményben, valamint ha a nevelési-oktatási intézménynek több tagintézménye, több intézményegysége van, akkor több tagintézmény esetén tagintézményenként, több intézményegység esetén intézményegységenként kell vizsgálni azt, hogy szerepel-e a nemzetiségi nevelés-oktatás az alapító okiratban vagy a szakmai alapdokumentumban, továbbá azt, hogy a tagintézmény, intézményegység a nemzetiségi nevelési-oktatási feladatot ténylegesen ellátja-e, továbbá a nemzetiségi nevelésben, oktatásban résztvevő gyermekek, tanulók arányát. Ha a tagintézményben vagy intézményegységben folyó nevelés-oktatás megfelel e feltételeknek, akkor az érintett nemzetiségi önkormányzatot az adott tagintézményre, intézményegységre vonatkozóan az *a)–c)* pontban felsorolt döntések meghozatala során egyetértési jog illeti meg. Érintett települési nemzetiségi önkormányzat hiányában az érintett területi, ennek hiányában az országos nemzetiségi önkormányzat, ennek hiányában az adott nemzetiség helyi egyesületeinek véleményét kell kikérni.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 27.§-a alapján:

27. § Ha jogszabály a nemzetiségi önkormányzat részére valamely döntés meghozatalánál **a köznevelléssel kapcsolatos ügyben véleményezési vagy egyetértési jogot biztosít**, a nyilatkozat megtételére – jogszabály eltérő rendelkezésének hiányában – harminc nap áll rendelkezésre. A határidő – bármely fél másik félhez intézett nyilatkozata alapján – egy alkalommal további tizenöt nappal meghosszabbodik. A határidő jogvesztő. Ha a nemzetiségi önkormányzat a nyitva álló határidőben nem nyilatkozik, a másik fél az egyetértési nyilatkozat pótlása iránt közigazgatási pert indíthat. A perköltséget a felperes viseli.*

Horvátzsidányban 2025. szeptember 1-től új intézmény alakul: Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde 9733 Horvátzsidány, Csepregi utca 6.
Telephelyei:

- Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde Peresznyei Telephelye 9734 Peresznye, Hunyadi utca 1.
- Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde Tücsök Bölcsődéje 9733 Horvátzsidány, Váci Mihály utca 15.

A következőkben az új intézmény költségvetését szeretném ismertetni, mellyel kapcsolatban egyetértési jogunk van. Az intézmény fenntartója Horvátzsidány Község Önkormányzata lesz, az intézményi költségvetés Horvátzsidány Község Önkormányzata költségvetésének részét képezi.

Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde költségvetésére vonatkozó törvényi rendelkezések:

A Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde költségvetésének tervezése során az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), valamint a végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) számú kormányrendelet (a továbbiakban: Ávr.) alapján kell eljárni.

Az Ávr. 24.§ (2) bekezdése szerint az önkormányzati hivatal bevételi és kiadási előirányzatai között a Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde nevében végzett tevékenységekkel kapcsolatos költségvetési bevételeket és költségvetési kiadásokat kell megtervezni.

A feladatfinanszírozás rendszerében az állam a Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde feladatainak ellátását is támogatja.

Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény (továbbiakban: Kvtv.) 2. számú melléklete alapján a központi költségvetés támogatást biztosít a Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde működési kiadásaihoz.

<u>Kiadások</u>

Személyi juttatások és járulékok

A Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde költségvetési kiadásainak meghatározó részét a személyi juttatások, illetve a járulékok képezik. A pedagógusok új életpályájáról szóló, 2023. évi LII tv. (Púétv.) rendelkezik a köznevelési foglalkoztatottak jogviszonyáról.

A közalkalmazottak jogállásáról szóló, 1992. évi XXXIII. tv. (Kjt.) rendelkezik a közalkalmazottak jogállásáról.

A Púétv.-ben és a Kjt. tv.-ben meghatározott illetményrendszerre vonatkozó szabályok határozzák meg a havi illetmények összegét.

A Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde horvátzsidányi óvodájában 2 fő óvónő, 1 fő dajka és 1 fő 1 hónapra megbízási díjjal, a peresznyei telephelyen 2 fő óvonó és 1 fő dajka, Tücsök bölcsődében 2 fő kisgyermek-nevelő és 2 fő dajka szerepel.a személyi juttatások tervezésében.

Dologi kiadások

A költségvetés kiadási oldala tartalmazza a feladatellátáshoz szükséges dologi kiadásokat is: közüzemi díjak, szolgáltatási kiadások, különféle egyéb dologi kiadások.

Beruházások:

A horvátzsidányi óvodában ágyak beszerzése és konyhai eszközök vásárlása szükséges a megfelelő színvonalú feladat ellátásához.

A peresznyei telephelyen informatikai eszközök és egyéb tárgyi eszközök beszerzése válik szükségessé.

A Tücsök bölcsődében kisértékű tárgyi eszköz beszerzését tartalmazza a költségvetés.

2025. évi bevételek:

Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény 2. számú mellékletének, 1.2.1. pontja az óvodaműködtetési támogatást, 1.2.2. pontja az óvodában foglalkoztatott pedagógusok átlagbér alapú támogatását, 1.2.3. kiegészítő támogatás a pedagógusok és a pedagógus szakképzettséggel rendelkező segítők minősítéséből adódó többletkiadást,1..2.4.nemzetiségi pótlék , 1.2.5. az óvodában foglalkoztatott pedagógusok nevelőmunkáját közvetlenül segítők átlagbéralapú támogatását, 1.3.3. Bölcsőde, mini bölcsődetámogatását,1.3.3.1.bölcsődei bértámogatást, 1.3.3.2. Bölcsődei üzemeltetési támogatást tartalmazza.

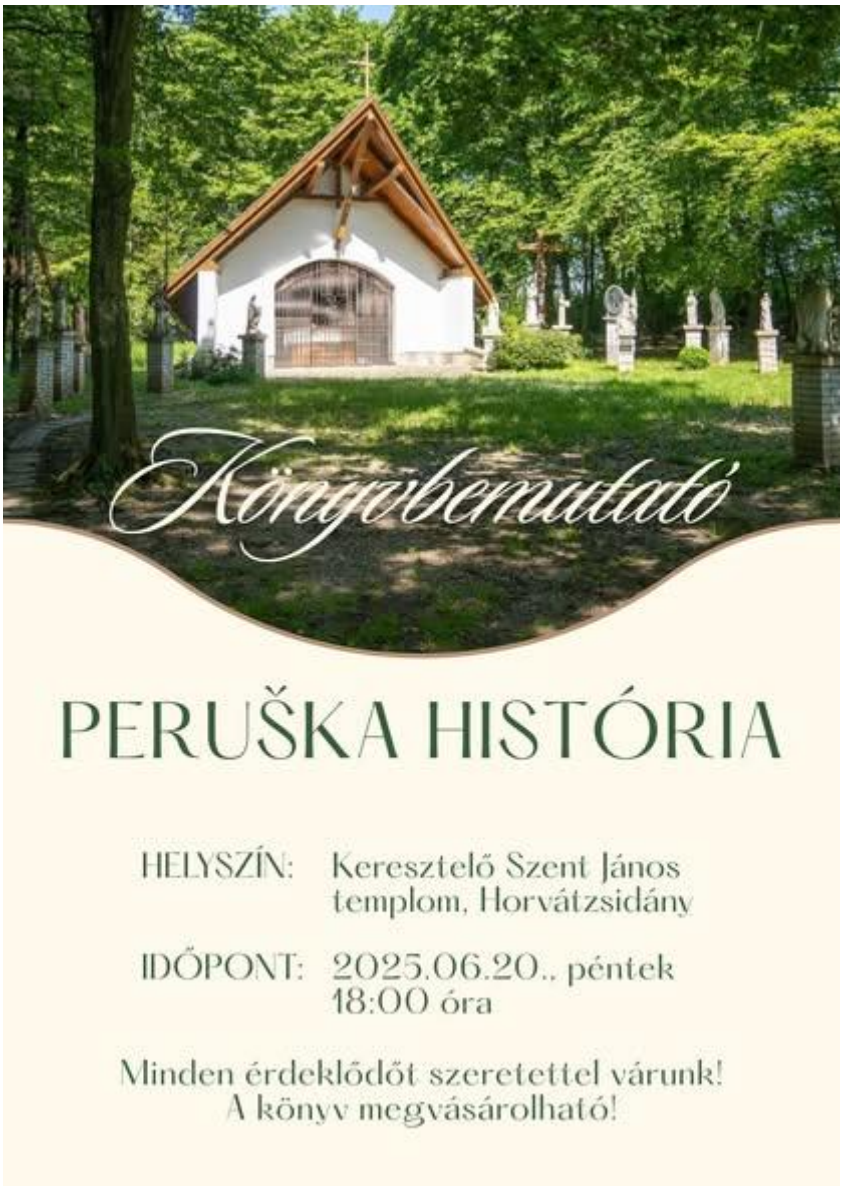
A 2025. évi költségvetési évben a Horvátzsidány Angyalkert Óvoda és Bölcsőde

a) bevételi főösszege: 34.393.447forint, melyből:
   aa) állami támogatás: 34.393.447 Ft,
b) kiadási főösszege: 34.393.447 forint, melyből:
   ba) személyi kiadások: 21.578.448 Ft,
   bb) munkaadókat terhelő járulékok: 2.851.464 Ft,
   bc) dologi kiadások: 6.046.351 Ft,
   bd) egyén műk. célú kiad. 1.116.845 Ft,
   be) felhalmozási kiadások: 2.800.339 Ft;
c) engedélyezett létszám: 10 fő.

4. melléklet

HORVÁT
CSALÁDI
NAP
Szeretettel várjuk községünk apraját és nagyját hagyományos családi rendezvényünkre.
Helyszín: Kastélykert
Időpont: május 31. szombat, 9 órától
Progam:
Gyermek horgászverseny
Ugráló vár és élő csocsó
Horvát körtánc és hangszer bemutató
Pingpong verseny
Kézműves foglalkozás, játékos feladatok
Kemencében sült pizza
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye
Peresznye Község Önkormányzata

5. melléklet


Könyvbemutató
PERUŠKA HISTÓRIA
HELYSZÍN: Keresztelő Szent János templom, Horvátzsidány
IDŐPONT: 2025.06.20., péntek 18:00 óra
Minden érdeklődőt szeretettel várunk!
A könyv megvásárolható!

6. melléklet

Meghívó
800 éves Jubileumi Falunapra
&
Forráskút rámolásra
Június
2025 07 SZOMBAT
Kiszsidányi Faluház
és Forrás
zum 800. Jubiläums-Dorftag
von Roggendorf
&
Traditionelles Reinigen
des Quellbrunnens
Juni
SAMSTAG 07 2025
Einladung

Jubileumi Falunap és Forráskút rámolás

Program

Terra Sydan
800 év
Kiszsidány

09.30 Megnyitó - Faluház
09.45 Helytörténeti kiállítás
10.00 Helytörténeti kutatások és az 1225-ös oklevél ismertetése - Söptei Imre levéltáros előadása
11.00 Ökumenikus magyar-német istentisztelet a Forrásnál.
13.00 Ebéd
15.00 Forráskút rámolás
Közreműködik:
Peltzer Géza harmonikás és a Kőszegfalvi Nemzetiségi Kórus
18.00 Kultúrműsor
Vaskeresztesi Német Nemzetiségi Tánccsoport és a Kőszegfalvi Nemzetiségi Kórus
19.00 Rántottás vacsora
20.00 Táncmulatság:
Sakk-Matt Company zenekar

2025. június 7. szombat
Kiszsidányi faluház és Forrás

Program

600 Jahre Reggendorf

09.30 Eröffnungsfeier - Dorfsaal
09.45 Ausstellung zur Ortsgeschichte
10.00 Ortsgeschichtliche Forschung und Präsentation der Urkunde von 1225 -Vortrag von Imre Söptei, Archivar
11.00 Ökumenischer ungarisch-deutscher Gottesdienst an der Quelle.
13.00 Mittagessen
15.00 Traditionelles Reinigen des Quellbrunnens mit der Teilnahme von: Géza Peltzer, Akkordeonist und Schwabendorfer Nationalitätenchor
18.00 Kulturprogramm
Deutsche Tanzgruppe aus Großdorf
Schwabendorfer Nationalitätenchor
19.00 Traditionelles Eierspeis-Abendessen
20.00 Tanzabend: Sakk-Matt Company Band

Terra Tydan 800 év Kiszsidány

Kísérő programok

- A kiszsidányi kézműves szakkör kiállítása az "ASZAKKÖR" program keretében.
- Ugrálóvár a DABASTON jóvoltából.
- Délutáni kézműves foglalkozás Kulcsárné Pántos Nórival.

Támogatóink

- Magyarország Kormánya
- Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.
- Német Nemzetiségi Önkormányzatok Vas-Zala Megyei Szövetsége
- Nemzeti Művelődési Intézet
- Berzsenyi Dániel Könyvtár
- Répcevölgye Vadásztársaság Csepreg

Szervezők

- Kiszsidány Község Önkormányzata
- Német Nemzetiségi Önkormányzat Kiszsidány
- Kiszsidányi Tiszta Forrás Hagyományőrző, Természetvédő és Kulturális Egyesület

BETHLEN GÁBOR Alapkezelő Zrt.

MAGYARORSZÁG KORMÁNYA

Terra Tydan 800 év Kiszsidány

SZERETETTEL VÁRJUK

Jubileumi Falunapra

&

Forráskút rámolásra

Június

2025 07 SZOMBAT

Kiszsidányi Faluház és Forrás

KISZSIDÁNY KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA
NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KISZSIDÁNY
KISZSIDÁNYI TISZTA FORRÁS HAGYOMÁNYŐRZŐ,
TERMÉSZETVÉDŐ ÉS KULTURÁLIS EGYESÜLET

7. melléklet

Duhovna Obnova

DR. SC. FRA IVO PAVIC, OFM

12.06.2025

Prijava nije potrebna

Programm

Cetvrtak, 12.06.2025

-16:30 - Slavljenje/Krunica

-17:00 - Predavanje/Kateheza

-18:30 - Euharistijsko slavlje, pojedinačni blagoslov.

blagoslov ulja, vode, soli (molim sami ponesite)

Katolička Crkva, Sv.Ivana Krstitelja
Hideg Utca 11
9733 Horvatzsidany
Madarska

Prikupljanje milodara i donacija traži se za pokrivanje troškova putovanja Patera Ive Pavića te za potporu njegove Katoličke župe Presvetog Srca Isusova u Suškovcu u Bosni.

Kontakt: +43 664 4965966

8. melléklet

PROGRAM

Túra: 11:30 – Találkozó a rohonci fürdő bejáratánál. Innen shuttle busz visz fel bennünket a Ranchhoz. Egy rövid sétával felkeressük a kilátót, ahol ízelítőt kapunk a táj történetéből, majd könnyű, kizárólag lefelé vezető, 10 km-es túra indul a Vogelturm felé, végig árnyas erdei ösvényeken. Útközben harapnivalóval és frissítővel várunk. Jelentkezés július 15-ig: beata.competition@gmail.com

17:00 Projekt hivatalos megnyitó a rohonci tónál található kilátónál.
A program hivatalos megnyitója után egy kötetlen beszélgetésre is invitáljuk, lehetőséget biztosítva a személyes eszmecserére és a közösségi kapcsolatok erősítésére.

17:30 Koraesti futás lassú, beszélgetős tempóban. Rajt a Vogelturmnál, két választható távval
- **8 km** / 200 m D+
- **17 km** / 400 m D+, amely átér a magyar oldalra egészen a Kalapos-kövekig, majd vissza a tóhoz. Minden futónak frissítő jár!

Jelentkezés július 15-ig: beata.competition@gmail.com

18:30-tól a Die Graf's együttes élőzenéje szórakoztatja a vendégeket.

Várjuk megtisztelő részvételét, és bízunk benne, hogy együtt tehetünk egy lépést az Írottkő Natúrpark közösségeink fejlődése érdekében.

Kérjük, hogy a 17 órai megnyitóra a részvételi szándékát, a katalin.zsuzsanna.kovacs@naturpark.hu email címre feltétlenül jelezze!

Üdvözlettel:

Kovács Katalin Zsuzsanna
projektmenedzser

9. melléklet

MARTON-SZÁLLÁS
9733 Horvátzsidány,
Marton-Szállás 0132/26
47.396697, 16.615569
www.marton-szallas.hu
facebook.hu/martonszallas

MARTON ÁGOSTON
+36 30 581 3102
info@marton-szallas.hu
Bankszámlaszám:
11600006-00000000-05646315
Adószám: 62862853-1-38

LOVAGLÁS • ÍJÁSZAT • LOVASÍJÁSZAT • BEMUTATÓK • CSOPORTOS KIRÁNDULÁS • TÁBOROZÁS

MEGHÍVÓ

LOVASOK! LÓTULAJDONOSOK! LÓTARTÓK! LÓBARÁTOK!

Kedves Lovasok!

2025. szeptember 6-án, szombaton 10.00 órakor a PERUSKA MÁRIA kápolnánál immár kilencedszer kerül sor a lovasok, lótartók hálaadó szentmiséjére!

Az idei szentmisére a MARIAZELLI ZARÁNDOK SZŰZANYA jelenlétében kerül sor!!!

Jó alkalom, hogy elcsendesedve megköszönjük az elmúlt év ajándékait, áldást kérjünk és kapjunk lovainkra és magunkra, találkozzunk, és beszélgetve előre tekintsünk.

09.00 – gyalogos zarándokok indulása Marton-Szállásról, akik viszik a Mária szobrot,

09.30 – gyülekezés a Mária képtől (tölgy) kifelé az út mentén,

09.45 – harangszóra a lovasok és fogatok ünnepélyes bevonulása a kápolna elé, minden lovas és minden fogat köszöntése név szerint,

10.00 – kétnyelvű szentmisét mutat be Dumovits István esperes plébános Horvátzsidányból, Dr. Antal Kolic nyugalmazott plébános Lutzmannsburgból és Bors Imre iváni plébános,

11.00 – lovasok és fogatok rendezett felsorakozása a kápolnától a Mária kép (tölgy) irányába, majd elvonulás lépésben a kápolna felé úgy, hogy minden lovas csapat, illetve fogat a kápolna előtt rövid időre megáll, hogy külön, idén különleges újmisés áldást is kaphasson az Atyáktól,

11.30 – elvonulás Marton-Szállásra, ahol minden lovast és kíséretét szeretettel várják a helyi lovasok és az ott, a kemencében készült finomságok!

12.00 – ebéd Marton-Szálláson, közben kötetlen beszélgetés.

Mindenkit szeretettel várunk!

Horvátzsidány, 2025. 08. 25.

Marton Ágoston

10. melléklet

FALUNAP
DAN SELA

2025. 09. 19-20.

HORVÁTZSIDÁNY
HRVATSKI ŽIDAN

Szeptember 19. péntek / petak

PÉNTEK ESTI BULI
21:00
zenél: Pinka Band

FEŠTA PETAK KNOĆI
21:00
svira: Pinka Band

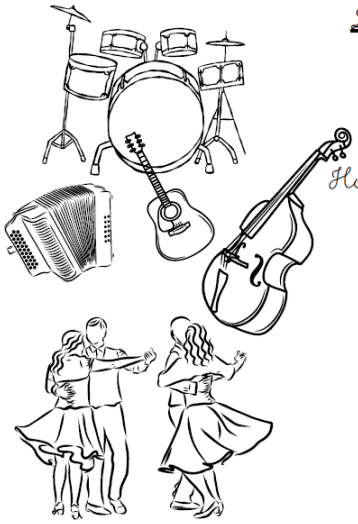
Szeptember 20. szombat/sobota

09:00 - III. Falunapi pingpong verseny (kultúr)
13:30 - Híd háza átadó ünnepség (Híd háza)
14:15 - Felújított iskolarész átadója (iskolaudvar)
15:00 - Harci lovas bemutató (iskolaudvar)
16:00 - Bábszínház (kultúr)
17:00 Légtornász bemutató + Rock&roll show (sátor)
18:00 Vacsora - amire mindenkit szeretettel várunk (sátor)
18:30 - Židanski tamburaši

(A délután folyamán légvár, festéklövészet, jó idő esetén habparty vár mindenkit.)

11. melléklet

Peresznyei búcsú ünnepe



2025. augusztus 30. szombat

Horvát est
a Téglaskert vendéglőben:
18.00 Zviranjak énekkar
Horvátzsidányi tamburások
20.00 Karambolo zenekar
Belépő: 1 500 Ft/fő

augusztus 31. vasárnap

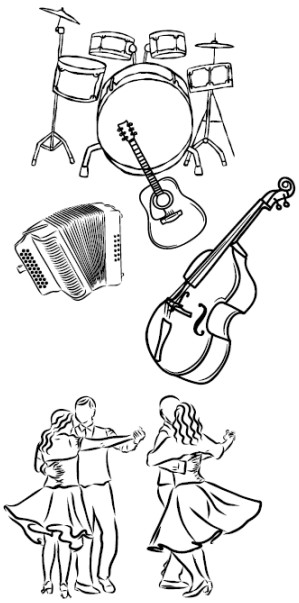
10.00 Búcsúi szent mise
a Szent Egyed templomban.
Celebrálja: Henczel Szabolcs
ezüst misés beledi plébános

Búcsúi forgatag
a Téglaskert vendéglőnél.

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Peresznye
Téglaskert vendéglő

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Prisički Kiritof



30. augustuš 2025 sobota

Hrvatski večer na dvoru
Gostionice Ciglenica:
18.00 Zbor Zviranjak
Židanski Tamburaši
20.00 Bal: svira:Karambolo
Ulaznica: 1 500 Ft

31. augustuš 2025 nedilja

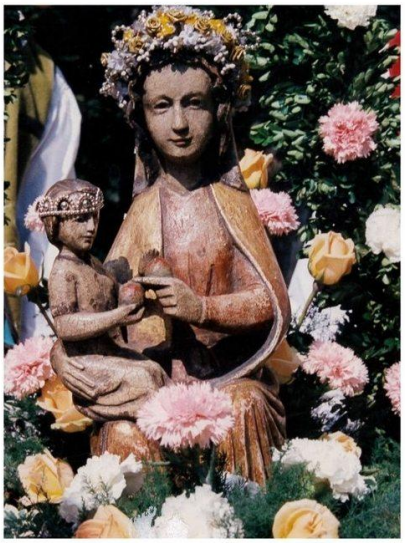
10.00 kiritofska sveta maša
Služi: Szabolcs Henczel
prilikom svoje srebrne maše

Hrvatska Samouprava Prisike
Gostoinica Ciglenica
Organizatori imaju pravo za promjenu programa.

Kiritofska atmosfera kod Gostionice Ciglenica!

12. melléklet

Židanska Crikvena općina
vas poziva
na svetu mašu i prošeciju
za Marijine vjernike.
Pred mašom se očenaši molu.



A horvátzsidányi Egyházközség
hívja Önöket
szentmiseáldozatra és körmenetre
Mária zarándok hívei részvételével.
A szentmisék előtt
rózsfűzér imádság van.

2025. 08. 30. 17:30

szombat/ sobota

Horvátzsidány
Hrvatski Židan

Keresztelő Szt. János templom
Crikva Sv. Ivana Krstitelja

TJEDNIK HRVATA U MAĐARSKOJ

HRVATSKI glasnik

XXXV. godina, 37. broj | 11. rujna 2025. | cijena 300 Ft

Putujuća Celjanska Marija stigla u Hrvatski Židan

FOTO: PÉTER SCHAFFER

3. stranica

Izvanredna sjednica Skupštine HDS-a

4. i 5. stranica

Nova školska godina u Santovu

6. stranica

Hrvatski dan u Sambotelu

11. stranica

102. SHODIŠĆE GRADIŠĆANSKIH HRVATA U CELJU (MARIAZELL)

Hodočasnička Marijina statua stigla je na godinu dana u Hrvatski Židan

Tradicionalno hodočašće gradišćanskih Hrvata u Mariazell održano je 102. put. Na hodočasnički vikend stiglo je oko 3500 vjernika – osim iz Austrije i iz Mađarske i Slovačke – kako bi u štajerskom svetištu svoje molbe i molitve iznijeli pred Magna Mater Austriae.

S vjernicima se u svetište vratio i hodočasnički kip Putujuće Celjanske Marije, koji je prošle godine našao svoj dom u župi Vulkaprodrštof u Austriji. Njegova je misija povezati Hrvate iz Austrije, Mađarske i Slovačke. U nedjelju 24. kolovoza kip je, u sklopu pobožnosti koja je počela u 14 sati, predan župi u Hrvatskom Židanu u Mađarskoj.

Tisuće vjernika od 22. do 24. kolovoza 2025. sudjelovale su na ovom tradicionalnom hodočašću gradišćanskih Hrvata. Središnje misno slavlje predvodio je željezanski biskup Egidije Živković, koji je u propovijedi posebno istaknuo važnost obitelji i prijenosa vjere na mlađe naraštaje. Svečano misno slavlje oblikovala je župa Hrvatski Židan.

Spremni na put prema Hrvatskom Židanu

Na svetoj misi u Celju

U propovijedi na hrvatskom jeziku biskup je okupljene vjernike podsjetio na važnost očuvanja materinskoga jezika i hrvatske kulture: „Ako želimo da naše Gradišće i u budućnosti ostane bogato i raznoliko, sami moramo njegovati i cijeniti svoj jezik i kulturu." Dodao je da roditelji, Crkva, škole, hrvatska društva, politika i mediji moraju surađivati. „Samo u slozi i jedinstvu možemo opstati i ići dalje", poručio je Živković.

Gradišćanski Hrvati broje oko 50 tisuća pripadnika, žive većinom u austrijskoj pokrajini Gradišće, ali i u Mađarskoj te Slovačkoj. U Željezanskoj biskupiji čine gotovo 20 posto katolika, a pastoralno djelovanje provodi se u više od 30 dvojezičnih župa.

Trodnevno hodočašće, koje se s manjim prekidima održava od 1923. godine, uključivalo je misna slavlja, križni put, molitvu krunice i subotnju procesiju sa svijećama. Završeno je u nedjelju poslijepodne predajom Marijina kipa, koji svake godine boravi u jednoj od hrvatskih župa u Austriji, Slovačkoj ili Mađarskoj. Do iduće godine kip Putujuće Celjanske Marije bit će u župi Hrvatski Židan u Mađarskoj.

I 102. Hrvatsko shodišće u Celju privuklo je brojne hodočasničke skupine iz svih naselja u Austriji, Mađarskoj i Slovačkoj gdje žive gradišćanski Hrvati. Velika skupina hodočasnika iz Kisega, na čelu sa Šandorom Petkovićem, kojoj su se priključili i vjernici Hrvati iz Dušnoka, zatim skupine iz Koljnofa i Šoprona, Bizonje te hodočasnici iz Hrvatskog Židana, Unde, Prisike, Narde i Čatara te Petrova Sela krenuli su na dugi višednevni put do Celja. Neki su išli pješice, neki biciklom, a stariji su putovali automobilima ili autobusom.

Misna slavlja služena su od petka do nedjelje. Jutarnje i večernje svete mise kod milosnog oltara i kod glavnog oltara predvodili su vlč. Željko Odobašić, vlč. Ivan Vukčević, vlč. Zdravko Gašparić, vlč. Štefan Jahns i vlč. kan. Vilmoš Harangozó. Svete su mise glazbeno oblikovali Paulus band iz Trajštofa, vlč. Branko Kornfeind i Klapa Dičaki, Fara Vulkaprodrštof – Poljanci.

Kako je uime župe Hrvatski Židan za *orf.at* izjavila Mirjana Steiner, milosni kip „Putujuće Celjanske Marije" već je 1992. godine boravio u Hrvatskom Židanu. Ponovni boravak velik je događaj za Židance, a s obzirom na to da je župa Hrvatski Židan mala, u organizaciju boravka kipa uključit će se sva židanska društva i obližnje župe – Prisika, Plajgor, Unda i Kiseg. Svi će zajednički raditi tijekom godine u okviru organizacije shodišća i aktivnosti oko kipa „Putujuće Celjanske Marije", koji će godinu dana biti u Mađarskoj. Svako društvo i zajednica već ima dodijeljene konkretne zadatke, rekla je Mirjana Steiner uime organizacijskog tima gradišćanskohrvatskih župa u Mađarskoj.

Židanci su dočekali milosni kip u nedjelju 24. kolovoza u svojoj crkvi svetog Ivana Krstitelja.

Branka Pavić Blažetin

// DOMAĆI GLASI IZ SREDINE

DOLNJA PULJA – Rodjendan. Krugli rodjendan svečuje ov tajedan **Helga Šatović**. Ona je nastala 70 ljet. Srdačno čestitamo jubilarki i željimo čuda zdravlja, veselja i Božjega blagoslova. Živila!

FRAKANAVA – Rodjendan. Štefan Ferčak je u ovom tajednu slavio 65. rodjendan. Jur tajedan ranije je nastao **Jakob Vlašić** 55 ljet star. Jubilarom srdačno čestitamo i željimo još čuda zdravlja, radosti i lipih ljet u krugu njevih familijov i prijateljev.

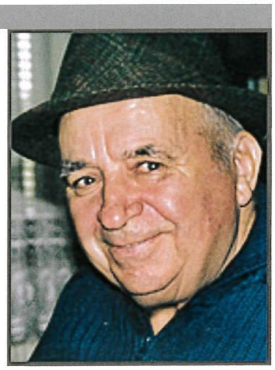
VELIKI BORIŠTOF – Pokop. U četvrtak 10. julija je po dugoj bolesti umro u 96. ljetu života **Ive Karall** Čurijov. Pokop je bio dva dane kašnje, u subotu uz veliku nazočnost stanovničtva. Med drugim su bili i svi njegovi nasljedniki nazoči: Štefan Šolić, Štefan Rožanić, Rudi Berlaković i Martin Karall.

Mašu zadušnicu su služili mjesni farnik fra Zoran Tadić i duhovnik Fabian N. Mmagu, ki ima dugu vezu s obiteljom. U prodiki je nazvao pokojnoga kot svojega oca i istaknuo njegovo dobro srce i njegovu priskočljivost. Ganutljiva prodika je bila jako peršonska, i je tako jako dobro predstavila žitak i biće ovoga oca, šogora i strica. Svetu mašu i pokop je oblikovao muzički seoski muški zbor pod peljanjem direktora Štefana Zvonarića.

Na kraju pokopa je sadašnji načelnik Martin Karall istaknuo djelovanje pokojnoga za općinu Veliki Borištof. On je bio od novembra 1967. ljeta do aprila 1987. ljeta načelnik samoga Velikoga Borištofa a kašnje pak i ostalih trih sel po spajanju sel. U njegovoj eri se je zgradila glavna škola, ka je do sada jedina dvojezična sridnja škola u Gradišću. Nadalje su se zgradile mrtvačnice u Malom Borištofu (1974.), Velikom Borištofu (1975.) i Šuševu (1979.). U istom ljetu se je načinio i kanal u Malom Borištofu. Nadalje su 1985. ljeta komersirali lapte u Velikom Borištofu, a dvoja ljeta kašnje u Malom Borištofu.

Politički je bio od 1964. ljeta kod Saveza seljakov a od 1988. ljeta i kot Saveza seniorov. 1987. ljeta je primio srebrnu iglu Narodne stranke.

Za pokojnim žaluju njegove dvi kćere Marija i Kristina. Marija se je zadnja ljeta peldodavno skrbila za svoje sada jur pokojne roditelje. Neka počivaju u miru. KK



Bivši načelnik Velikoga Borištofa Ive Karall je umro u starosti od 95 ljet. // foto: privatno

Sadašnji načelnik Martin Karall se je oprostio od bivšega načelnika Ive Karalla u ime općine i Narodne stranke. // foto: Kristijan Karall

PCM će dojti u Hrvatski Židan

Lani su Vulkaprodrštofci u Celju preuzeli Putujuću Mariju. // foto: Fred Stipšić

CELJE/HRVATSKI ŽIDAN – Od 22. do 24. augusta će se ljetos održati tradicionalno shodišće gradišćanskih Hrvatov u Celju. Kot je pred kratkim objavio Hrvatski vikarijat Željezanske biškupije, će se Putujuća Celjanska Marija (PCM) onde predati ljetos vjernicam i vjernikom kot i fari Hrvatskoga Židana, na čelu s farnikom Štefanom Dumovićem.

Jedno ljeto će gostovati u Hrvatskom Židanu, kade ju moru pohoditi brojne vjernice i vjerniki iz cijeloga Gradišća. Kip Putujuće Celjanske Marije je pri tom jur jednoč boravio u Hrvatskom Židanu, i to pred već od 30 ljet u 1992. ljetu. HN

// NA KRATKI

Termin za otvaranje cogrštofske krčme

COGRŠTOF – Jur kratko po ljetni prazniki će se održati otvaranje nove krčme u Cogrštofu. Pokidob se trenutno završavaju još zadnja gradjevinska djela, će se krčma moć otvoriti jur 14. septembra.

Nove vlasnice ćedu biti Natalia i Annabella Loci, ke su jur potpisale ugovor za arendu. Na gastronomskom području one ali nisu nepoznate ličnosti: U prošli ljeti su one uspjepno peljale restoran Südwindschenke u Cokuli na jezeru. DJ

Prvi apsolvirali medicinski štipendij

ŽELJEZNO – Prve mlade doktorice i doktori, ke su podupirali s medicinskim štipendijem Zemlje Gradišće, su s prošlim semestrom završili svoj študij medicine. Oni ćedu sada započeti svoje obrazovanje kot stručni vračitelji. Zatim ćedu onda prvi sedam – od ukupno trenutno 148 študentic i študentov medicinskoga štipendija – stati gradišćanskom zdravstvenom sistemu kot mlade vračiteljice i vračitelji na raspolaganje. DJ

Pišačka grupa Prijateljev nature

STINJAKI – Na inicijativu Joa Kreitzera su osnovali grupu za pišačenje unutar stinjačkih Prijateljev nature. Predvidjena su različna putovanja širom Austrije. Uz samo razgibanje neka ovi izleti služu i za ostavljanje svakodnevnoga pritiska i neka tako opušćaju.

Pri izletu 5. julija su išli na Rax, kade su mogli sudioniki uživati lipu krajinu i naturu. KK

Joe Kreitzer (desno) i prijatelji na Raxu. // foto: Jo Kreitzer

13. melléklet

MEGHÍVÓ

A Kőszegi Német Önkormányzat
szeretettel meghívja Önt a

SZÜLŐFÖLD TALÁLKOZÓ-ra

2025. május 31-én.

14.30 Német nyelvű szentmise /
Jézus Szíve templom

15.40 Kulturális műsor/
Dr. Nagy László EGYMI díszterme

SZERETETTEL VÁRJUK!

EINLADUNG

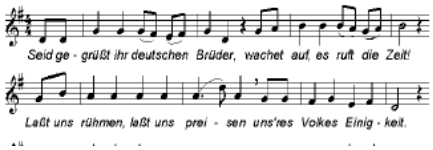
Die DSV aus Güns lädt Sie zum

HEIMATTREFFEN

am 31. Mai 2025

recht herzlich ein.

Volkshymne der Deutschen in Ungarn



14. melléklet

Naša duplerica – zanimljivo u slika

1. Sadašnja predsjednica HAK-a Sofija Hajszan i bivši predsjednik Aleks Vuković s novom knjigom HKD-a „Die Geschichte der Burgenländischen Kroaten" (v. str. 2). // foto: Kristijan Karaš

2. Sudioniki ljetošnjega tečaja Jezik prez granic na otoku Braču (v. str. 9). // foto: Irena Burović

3. Pogled iz kapelice na Brdiću na grad Pečuh, kade je bilo prošlunedilju shodišće (v. str. 20). // foto: Ingrid Klemenčić

4. Mjenovski Brezovci su prošli četvrtak gostovali u Csello malinu u Uzlopu i zabavljali goste s veselim i šarolikim muzičkim programom. // foto: Odil Jankovič

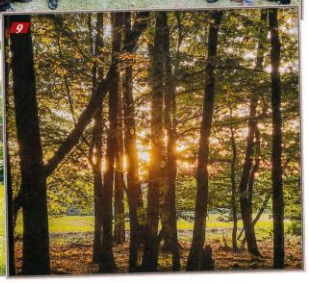
5. Zastupniki pinkovskih ognjobrancev s načelnikom Leom Radakovićem prilikom svečevanja 100 ljet ognjobranci (v. str 22). // foto: SKG

6. I Koljnofski tamburaši su došli čestitati jubilaru Franji Grubiću za 70. rodjendan (2. s liva, v. str. 18). // foto: Ingrid Klemenčić

7. Duo KaRo je 21. julija zabavljao brojnu publiku kot vinara Rohrer u Lučmanu u seriji »Montags im Hof«. // foto: Kerstin Rohrer

8. TS Špontan je svirao za jubilara Franca Čukovića prošlu nedilju (v. str. 17). // foto: Štefan Kuzmič

9. Ov lip izlaz sunca nam je poslao Karl Knor iz Nove Gore. // foto: Karl Knor



15. melléklet

Piknik u Koljnofu

Ovo ljeto je u okviru Piknika bila priredjena trgadbena povorka kroz selo a potom su organizatori nudili šarolik kulturni program u šatoru za svakoga zainteresiranoga.

Nakinčenimi traktori su se vozili dica i sudioniki povorke kroz selo a Koljnofci su je pozdravili lipimi nakinčenimi stani. // foto: zoltan czifra/kzk

Židanske zvjezdice na koljnofskom pikniku. // foto: zoltan czifra/kzk

KOLJNOF – U organizaciji Društva za Koljnof, Općine Koljnof i Restorana Tercia su priredili prošli vikend šarolik program za zainteresirane na vrtu restorana. Kot prva atrakcija je bila uobičajena i jur tradicionalna trgadbena povorka s konjaniki, nakinčenimi traktori na ki su sidila dica iz čuvarnice i škole i odrasli.

Gledatelji na ulica su ovako imali mogućnosti kušati vino koga su dilile žene usput dok je povorka išla. Ovo ljeto je selo bilo lipo nakinčeno, na oglas Društva Za Koljnof su si i pojedinci nakinčili stane. Po povorki se je počeo folklorni program kade su nastupili člani zbora Mali Dunaj iz Hrvatske Kemlje, Židanske zvjezdice i posebno je dala i svoj koncert grupa Masne daske iz Petrovoga Sela. Goste je pozdravio predsjednik društva Istvan Nyul, Matija Firtl načelnik Koljnofa i Attila Barcza parlamentarni zastupnik. Nadalje su objavljeni rezultati naticanja za crtanje i slikanje ko je raspisala Općina Koljnof. Po folklornom programu su nastavile različne madjarske grupe a piknik je durao još i u subotu sa šarolikom ponudom koncertov. IK

Poseban koncert limene glazbe

MERBIŠ – S „Feuerwerk der Blasmusik" je Gradišćanski savez limene glazbe pred kratkim svečevao svoju 60. obljetnicu postojanja. Već od 800 muzičarkov i muzičarov je za ov jubilarni koncert stalo na pozornici na jezeru u Merbišu.

Uz nastup omladinskoga orkestra je ov večer prezentirano svih sedam kotarskih orkestrov limene glazbe u Gradišću. Pod geslom *7 kotarov - 7 orkestrov - 7 kontinentov - 7 slov: MIR* (Frieden) su pokazali fulminantan i šarolik koncert. Med odgovornimi dirigenti je bio i Alexandar Gmasz. Mladi Uzlopac pri tom nije samo kapelnik Limene glazbe Uzlop nego i kotarski kapelnik željezanskoga kotara.

Zanimanje za koncert „Feuerwek der Blasmusik" je pri tom bilo veliko. Uz brojne zastupnice i zastupnike politike, je došlo i oko 4.000 pohodnic i pohodnikov, da bi doživili ov muzički špektakl. DJ

Benji-filijala u Cindrofu

CINDROF – U 2003. ljetu je Bünyamin Yildiz, bolje poznat pod imenom „Benji", otvorio svoj prvi kebap-restoran u Željeznu. Odonda je on širom Poljancev poznat za vjerojatno najbolji kebap u okolici. Skupa sa svojimi partneri Mevlütom Yildirimom i Uzlopcem Stevanom Schuster-Maksimovićem će on sada u Cindrofu, u kupovnom centru Intro, otvoriti svoju četvrtu filijalu.

Nova filijala će imati oko 80 kvadratnih metrov i će se zvati *Benjis 4 you*. Ukupno će Benji za nju zaposliti šest novih suradnikov. Otvaranje je planirano za septembar ovoga ljeta. Nadalje je Bünyamin Yildiz najavio, da je u 2026. ljeta planirana daljnja peta Benji-filijala. Daljnji detalji ali još nisu poznati. DJ

RAZVESELI DRUGE,
DARUJ HN-ABO
abo@hrvatskenovine.at

800 muzičarkov i muzičarov je stalo pri koncertu „Feuerwerk der Blasmusik" na merbiškoj pozornici. // foto: LMS Gradišće/Gregor Hafner

2025. AUGUSZTUS 30. SZOMBAT - VELEM

Helyszín: Schaeffler Folkszínpad (Szabadtéri színpad, Rákóczi Ferenc u. 96.)

14.00-14.45 Zidanske zvijezdice – kísér saját tambura zenekar

14.45-15:15 Velemi Néptánccsoport

15.15-15.45 Vadhajtás Néptánccsoport - kísér a Boglya Népzenei Együttes

15.45-16.15 Ungaresca Senior Táncegyüttes - kísér a Boglya Népzenei Együttes

16.15-16.45 Boglya Népzenei Együttes

16.45-17.15 Hajnalcsillag Néptáncegyüttes – kísér a Boglya Népzenei Együttes

17.15-17.50 Gencsapáti Hagyományőrző Néptáncegyüttes – kísér a Boglya Népzenei Együttes

17.50-18.25 Ungaresca Táncegyüttes - kísér a Boglya Népzenei Együttes

18.25-19.00 ELTE SEK Szökős Néptáncegyüttes – kísér a Sárarany zenekar

16. melléklet

32 Peruška tábor

HORVÁT KATOLIKUS IFJÚSÁG VALLÁSI ÉS KULTÚRÁLIS EGYESÜLETE

JÚLI 28 – AUG 03
(HÉTFŐ–VASÁRNAP)

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ JÚNIUS 30.

+36 70 391 1165

peruska19@gmail.com

22 000 FT
EGY FŐ RÉSZÉRE

10–16 ÉVES KOR

HOGY MIT IS KAPHATSZ A TÁBORTÓL?
Lelki feltöltődés, kirándulások, zenélés és éneklés, Sátorban alvás, vallási gondolatok, szentmise, kézműves foglalkozások, vetélkedők

peruskatabor

www.facebook.com/tabor.peruska

Peruška Mária – Hubertus kápolna és környéke – Horvátzsidány

MEGVALÓSULT MAGYARORSZÁG KORMÁNYÁNAK TÁMOGATÁSÁVAL 2025.

JA ♥ PERUŠKA

32. PERUŠKA TABOR

Priroda, společnost i nezabudljive spominke

Od 28. julija do 3. augusta 2025. ljeta se održava jur 32. Peruška tabor, tradicionalni ljetni tabor, ki svako ljeto skupa zbere dicu i mladinu. Ljetošnje ljeto je u taboru 45 dice i 22 voditeljev i pomoćnikov, ki svi skupa stvaraju sigurnu i posebnu atmosferu za sve sudionike.

Tabor je postavljen usrid prirode, okoljen s lozom i friškin luftom. Peruška pruža dicam jedincatu mogućnost da na tajedan dan izađu iz svakidanjega žitka i doživu nešto sasvim drugačije. Život u šatorih, bez tehnologije i svakidanjega šuma, približuje dicu prirodi i jedni drugomu.

Program je bogat i šaran – dica sudjeluju u zanimljivimi priredba, naticanjima i kreativnimi zadatkami. Svako ljeto programi imaju jednu temu i dica djelaju u grupah. Ljetošnja tema su ljetne dobe, i dica djelaju na toj temi u različnim načinom. Med ovih programov dica jaču, guslaju, idedu na izlete, imaju svete maše i sudjeluju u programi vezani za hrvatski jezik i vjeru.

Peruška 2025.

Ja san bil celi tajedan u taboru kot pomoćnik i pominal sam se s nekoliko dicami da čujem ča im je najvažnije u taboru. Njihovi odgovori su bili jednostavni, ali iskreni: „Najveć volimo društvo, upoznat nove ljude i to da su aktivnosti jako zanimljivi. Telefon nam uopće ne fali."

To najbolje pokazuje duh Peruške – společnost, otvorenost prema novomu i prava sloboda. Dica ovde hitro pozabiju na mobitele jer ih zaokupi pravi svit – prijatelji, priroda i mnoge nezabudljive spominke.

Osobita vriednost ovoga tabora je jaka zajednica ku činu sudioniki i voditelji – medjusobno povjerenje i dobra volja stvaraju atmosferu ka je i opuščena i vesela. Iskusni voditelji s voljom za djelom s dicom svaki dan pomagaju, motiviraju i pazu na sigurnost svih.

32. Peruška tabor nije samo odmor u prirodi – to je mogućnost za posebna doživetja, za igre i veselje. Imaš i priliku upoznat nove ljude i steknut prijateljstva. Dica idu doma s osmijehom, punin srcem i mnogimi lipimi spominki. Ako iskate mjesto kade dica moru se učit, razvijat se i uživat u svaku momentu – Peruška je pravi izbor.

Andraš Kovač

Hodočasnici kod Celjanske Marije 2025. godine